

LABELWORKS LW-Z700

Gebruikershandleiding Ver.02



Lees dit document aandachtig door zodat u dit product veilig en goed leert gebruiken. Raadpleeg als het product defect is, het garantiebewijs en neem contact op met de winkel waar u het gekocht hebt. Neem als u verdere assistentie nodig hebt, contact op met uw lokale ondersteuningsdienst van Epson.

Raadpleeg ook de ondersteuningspagina op uw lokale Epson website. U kunt de meest recente versie van deze Gebruikershandleiding van de website downloaden.

Menu inhoud

[Veiligheidsaanwijzingen](#)

[Technische gegevens](#)

[Foutopsporing](#)

[Naam en functie van de onderdelen](#)

[Hier beginnen](#)

[Reinigen](#)

[De instellingen initialiseren](#)

[Index op doel](#)

[Index toetsenmenu](#)

[Kader en tabel lijsten](#)

Symbolen in deze handleiding

 WAARSCHUWING	Als u de informatie die dit symbool markeert niet opvolgt en het apparaat verkeerd gebruikt, kunt u ernstige of zelfs dodelijke verwondingen oplopen of veroorzaken.
 LET OP	Als u de informatie die dit symbool markeert niet opvolgt, kunt u ernstig persoonlijk letsel of materiële schade oplopen of veroorzaken, of schade aan het toestel door verkeerd gebruik.
Aandacht	Geeft belangrijke informatie weer over de printer.
OPMERKING	Geeft aanvullende informatie en punten die nuttig kunnen zijn om te weten met betrekking tot een onderwerp.
	Geeft een plek aan met meer informatie.
	Toont een afbeelding van het etiket dat als voorbeeld wordt gebruikt.
  	Geeft de knoppen weer op de printer.
"Naam"	Geeft de menu-items aan, berichten op het display, of de naam van een handleiding. Bijvoorbeeld: "Aan", "Nu afdrukken?"

Veiligheidsaanwijzingen

Lees voor uw veiligheid de bijgevoegde documentatie aandachtig door zodat u dit product goed leert te gebruiken. Bewaar deze handleiding na het lezen op een voor de hand liggende plaats zodat u hem indien nodig gemakkelijk kunt raadplegen.

De volgende veiligheidsmarkeringen maken u attent op voorzorgen tegen mogelijk persoonlijk letsel en materiële schade.

Deze aanwijzingen zijn in groepen verdeeld naargelang de ernst van de verwondingen of schade die u kunt veroorzaken als u ze niet naleeft of het apparaat verkeerd gebruikt.

⚠ GEVAAR
Als u de informatie die dit symbool markeert niet opvolgt, kunt u ernstige of zelfs dodelijke verwondingen oplopen of veroorzaken. Wees extra voorzichtig bij het uitvoeren van handelingen die als gevaarlijk zijn gekenmerkt.

⚠ WAARSCHUWING
Als u de informatie die dit symbool markeert niet opvolgt en het apparaat verkeerd gebruikt, kunt u ernstige of zelfs dodelijke verwondingen oplopen of veroorzaken.

⚠ LET OP
Als u de informatie die dit symbool markeert niet opvolgt, kunt u ernstig verwondingen oplopen of veroorzaken of materiële schade, of schade aan het toestel door verkeerd gebruik, veroorzaken.

In het volgende overzicht vindt u de betekenis van de symbolen die in veiligheidsaanwijzingen gebruikt worden.

⚠ Markeert belangrijke informatie die u niet mag negeren.

⊘ Markeert een verbod.

! Markeert een noodzakelijke procedure of onderdeel dat u niet mag overslaan.

⚠ GEVAAR

Omgaan met de batterijen

⚠ Was als er batterijvloeistof in uw ogen komt, deze onmiddellijk uit met schoon water gedurende meer dan 10 minuten en raadpleeg onmiddellijk een arts. Als u dit niet doet, kan de vloeistof leiden tot verlies van gezichtsvermogen.
Demonteer of wijzig het batterijpakket nooit. Dit kan leiden tot brand, explosie, lekkage, oververhitting of schade.
Stel de batterij niet bloot aan vuur en verwarm deze niet. Dit kan leiden tot brand, explosie, lekkage, oververhitting of schade.

⚠ WAARSCHUWING

De stroomadapter en het stroomsnoer

⚠ De snoeren die bij dit product worden geleverd, bevatten chemische stoffen, waaronder lood waarvan in de staat Californië bekend staat dat ze aangeboren afwijkingen of andere voortplantingsschade kunnen veroorzaken. **Was de handen na aanraking.** (Deze waarschuwing wordt gegeven in overeenstemming met Proposition 65 in de Californische Health & Safety Code (Wet voor gezondheid en veiligheid) §25249.5 en verder.)

⊘ Gebruik uitsluitend de voorgeschreven stroomadapter en het voorgeschreven stroomsnoer en geen andere exemplaren. Gebruik de stroomadapter alleen binnen het aangegeven spanningsbereik. Anders kunt u schade, oververhitting, brand of een elektrische schok veroorzaken.

⊘ Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht bij gebruik van de stroomadapter en het stroomsnoer.

- Gebruik geen stekkerdozen met meerdere uitgangen.
- Zorg dat de stekker en het stopcontact niet met stof bedekt zijn.
- Steek de stekker stevig in het stopcontact.
- Raak de adapter of de stekker niet met natte handen aan.
- Trek niet aan het snoer als u de stekker uit het stopcontact wilt trekken. Neem de stekker zelf vast wanneer u hem uit het stopcontact trekt.
- Breng geen wijzigingen aan de stroomadapter of het stroomsnoer aan.
- Stel de stroomadapter en het stroomsnoer niet bloot aan schokken en plaats er geen zwaar voorwerp op.
- Buig of knak de stroomadapter en het stroomsnoer niet.
- Plaats de stroomadapter en het stroomsnoer niet nabij een verwarmingsapparaat.

⊘ Gebruik de stroomadapter en het stroomsnoer niet als ze beschadigd zijn. Anders kunt u schade, oververhitting of rookvorming veroorzaken met mogelijk brand of een elektrische schok tot gevolg.

⊘ Raak de stekker niet aan tijdens onweer.

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

Veiligheidsaanwijzingen

Omgaan met de batterijen

!	Houd het batterijpakket verwijderd van open vuur en vlammen als het een vreemde geur veroorzaakt of lekt. Anders kan er een brand of explosie ontstaan.
!	Was batterijvloeistof als deze op de huid of kleding komt, onmiddellijk af met schoon water. Als u dit niet doet, kan de vloeistof uw huid beschadigen.
!	Stel de batterij niet bloot aan water. Laat geen water in aanraking komen met de aansluitpinnen. Dat kan brand, oververhitting of een elektrische schok veroorzaken.
!	Houd de batterijen buiten het bereik van kinderen. Ze zijn extreem gevaarlijk als ze worden ingeslikt. Raadpleeg onmiddellijk een arts bij inslikken.

Dit product gebruiken

⊘	Zorg dat het product niet wordt blootgesteld aan stoten en schokken (erop staan, laten vallen, botsen enz.). Anders kan het product beschadigd raken en brand of een elektrische schok veroorzaken. Schakel het apparaat als het beschadigd is, onmiddellijk uit, trek de stekker uit het stopcontact en verwijder de batterijen. Neem vervolgens contact op met de ondersteuningsdienst van Epson. Verder gebruik van het apparaat kan brand of een elektrische schok veroorzaken.
⚠	Let erop dat er geen drank (thee, koffie, sap enz.) op het product wordt gemorst. Spuit er ook geen insectenspray op. Dit kan een storing, brand of een elektrische schok veroorzaken. Schakel het apparaat als er vloeistof op terechtkomt, onmiddellijk uit, trek de stekker uit het stopcontact en verwijder de batterijen. Neem vervolgens contact op met de ondersteuningsdienst van Epson. Verder gebruik van het apparaat kan brand of een elektrische schok veroorzaken.
⚠	Raak de printkop niet aan omdat hij erg heet wordt. Anders kunt u brandwonden oplopen.
⊘	Open geen andere afdekplaten dan het bovenste deksel of het batterijdeksel. Als u dat wel doet, kunt u brand of een elektrische schok veroorzaken. Gebruik het product uitsluitend zoals in deze handleiding wordt uitgelegd. Anders kunt u schade of verwondingen oplopen of veroorzaken.
⊘	Wijzig of demonteer het product niet. Als u dat wel doet, kunt u brand of een elektrische schok veroorzaken. Voer geen handelingen uit die niet beschreven worden in deze handleiding. Ander kan het product defect raken of letsel veroorzaken.
!	Als u een van de volgende afwijkingen opmerkt, moet u onmiddellijk het apparaat uitschakelen, de stekker uittrekken en de batterijen verwijderen, en vervolgens contact opnemen met de ondersteuningsdienst van Epson. • Als er rook, een vreemde geur of een ongewoon geluid uit het product komt • Als er vloeistof of een vreemd object in het product terechtkomt • Als het product gevallen of beschadigd is

!	Raak tijdens het afdrucken of wanneer het automatische snijmes in werking is de uitvoersleuf van de tape niet aan. Anders kunt u een verwonding oplopen.
---	--

Overige

⊘	Gebruik of bewaar dit product, de batterijen, adapter, stroomsnoer en tapecassettes NIET op de volgende plaatsen: • In direct zonlicht. • Op plaatsen waar het erg warm wordt (bijv. in een voertuig met gesloten ramen). • Op plaatsen waar het erg warm wordt (bijv. in de buurt van een verwarmingsapparaat) of waar de temperatuur erg schommelt (bijv. nabij de luchtuitlaat van een airconditioner). • Op plaatsen waar het product nat kan worden door waterspetters of regen (bijv. in een badkamer of buitenshuis). • Op plaatsen met veel stof of waar het product in contact kan komen met rook of damp (bijv. vlakbij een keuken of luchtbevochtiger). • Op een onstabiele plaats (bijv. op een wankelende tafel of een hellend oppervlak). • Op plaatsen die kunnen blootstaan aan trillingen of schokken. • In de buurt van hoogspanningslijnen of andere voorwerpen die een magnetisch veld veroorzaken.
!	Houd de plastic zakken waarin het product en deze handleiding verpakt zijn buiten het bereik van kinderen. Kinderen kunnen stikken als ze die in hun mond stoppen of hun hoofd erin steken.

⚠ LET OP

Omgaan met de batterijen

⚠	Veeg als er vloeistof lekt uit een batterij, de batterij af met een doek en vervang hem door een nieuwe. Als de vloeistof in contact komt met uw huid, moet u die er onmiddellijk met water afspoelen.
⊘	Als de batterijen verkeerd worden gebruikt, kan dit aanleiding geven tot lekkage, oververhitting, ontploffing, erosie of schade aan het product, wat kan leiden tot brand of letsel. • Gebruik geen nieuwe en oude batterijen, of verschillende typen batterijen, tegelijkertijd. • Gebruik AA alkaline batterijen • Plaats de batterijen in de juiste richting. • Verwijder de batterijen onmiddellijk wanneer ze leeg zijn. • Haal de batterijen eruit als u het product langere tijd niet gebruikt. • Verwarm de batterijen niet en gooi ze evenmin in vuur of water. • Klem de batterijen niet in met een metalen pincet en gebruik geen puntige metalen voorwerpen zoals een pen of balpen bij het verwijderen van de batterijen.
!	Volg de toepasselijke afvalwetgeving wanneer u de batterijen weggooit.

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

De stroomadapter

	Koppel de stroomadapter niet los terwijl het product in bedrijf is, anders kan het afdrukken mislukken.
	Gebruik de stroomadapter niet in een kleine ruimte en bedek hem niet met een doek. Anders kan de stroomadapter te warm worden en beschadigd raken.

Dit product gebruiken

	Ga niet op het product staan en zet er evenmin zware voorwerpen op, en plaats het ook niet op een instabiele plaats zoals op een wankelende tafel of een helling. Anders kan het product vallen en iemand verwonden.
	Haal voor de veiligheid de stekker uit het stopcontact wanneer u het product niet gebruikt.
	Haal voordat u de printer reinigt, de stekker uit het stopcontact en verwijder de batterijen.
	Gebruik geen vochtige doek of oplosmiddelen zoals alcohol, verdunner of benzeen.
	Steek geen voorwerpen in het contact voor de meegeleverde stroomadapter of in de uitvoersleuf van de tape.

■ Omgaan met de tapecassettes

- Gebruik alleen een geschikte LK Tape.
- Sommige soorten tape kunnen niet door het snijmes gesneden worden. Raadpleeg de doos met tape of ga naar uw lokale Epson website voor de laatste informatie over tapesoorten waarvoor Autom. snijden en/of Half knippen zijn uitgeschakeld.
- Niet laten vallen of demonteren. Anders kunt u hem beschadigen.
- Trek de tape niet met geweld uit het apparaat. Voer de tape in met . Anders kan de tapecassette breken en onbruikbaar raken.
- Vermijd het gebruik van een lege tapecassette. Als u dit wel doet, kan dit leiden tot oververhitting van de printkop, wat schade of storingen kan veroorzaken.

OPMERKING

Tapecassettes bevatten inktlinten. Volg de toepasselijke afvalwetgeving wanneer u de tapecassette weggooit.

■ Overige waarschuwingen

Gebruik van het apparaat

- Raak de thermische kop niet aan. Statisch elektriciteit kan de thermische kop beschadigen.
- Haal de stroomadapter niet uit en in het stopcontact tijdens het afdrukken. De stroom kan afgesloten worden.
- De Li-ion batterij kan niet worden opgeladen tijdens het afdrukken.
- Gebruik het toetsenbord met voorzichtigheid.
- Let op dat u niet in uw vingers snijdt als u een etiket met de schaar afknipt.
- Plak etiketten nooit op mensen, levende wezens, openbare voorzieningen of andermans eigendommen.
- Denk eraan het apparaat uit te zetten na gebruik.
- Tijdens het uitschakelen van het product wordt het bericht "Geen stroom" weergegeven. Verwijder de adapter niet totdat het bericht verdwijnt.
- Vervang de batterijen alleen met uitgeschakeld apparaat. Als u de batterijen vervangt terwijl het product is ingeschakeld, kunnen bestanden of gegevens die erop zijn opgeslagen worden gewist.

■ De batterij recyclen

Bevat een lithium-ion batterij. Moet op de juiste manier worden gerecycled of weggegooid.

OPMERKING

Demonteer het batterijpakket niet.

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

Technische gegevens

Toestel

Afmetingen	Circa 136 (B) x 298 (D) x 90 (H) (mm)
Gewicht	Circa 1.110 g (zonder batterijen of tapecassette)

Gebruiksomgeving

Bedrijfstemperatuur	5 tot 35 °C
Opslagtemperatuur	-10 tot 55 °C

Ondersteunde tapebreedte

4 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm, 24 mm

Voeding

Batterij

Li-ion batterij x 1 / AA alkaline batterij x 6
--

Stroomadapter

Type	AST1116Z2-1
Fabrikant	Seiko Epson Corp.
Ingang	AC 100-240 V, 0,4 A, 50-60 Hz (alleen voorgeschreven adapter en stroomsnoer)
Uitgang	DC 11 V, 1,64 A
Totaal uitgangsvermogen	18 W

Specificaties van Li-ion batterij

Omgevingstemperatuur

Tijdens gebruik	0 tot 40 °C	
Laden	0 tot 40 °C	
Tijdens opslag	Minder dan 1 maand	-20 tot 50 °C
	Minder dan 3 maand	-20 tot 40 °C
	Minder dan 1 jaar	-20 tot 20 °C

Laadinformatie

Nominale specificaties	Laadstroom (Std.)	1,0 A
	Laadspanning (Std.)	8,05 V
	Laadtijd	Ong. 3 uur
Laadlimieten	Model batterijpakket	C52CE97010
	Maximum laadstroom, A	1,0 A
	Maximum laadspanning, V	8,4 V

Nominale tijd bij het gebruik van alkaline batterijen

Nominale werkingstijd / Nominale standby-tijd	0,5 uur/1,0 uur
---	-----------------

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van
de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen
initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

Foutopsporing

■ Berichten

In dit gedeelte worden de oplossingen gegeven bij de volgende meldingen:

Controleer batt. Li-ion opladen!	De batterij is leeg. Sluit de stroomadapter aan op de printer en laadt de batterij op. Voor meer informatie,  "De Li-ion batterij laden"
Controleer batt. Vervang alkaline	De batterijen raken leeg. Schakel de stroom uit en vervang alle batterijen door nieuwe.
Deksel open!	Het deksel staat open. Sluit het deksel.
Plaats tape	Controleer of de tapecassette geladen of correct ingesteld is. Voor meer informatie,  "Een tapecassette plaatsen"
Tapecassette controleren	De gebruikte tape wordt niet ondersteund. Plaats een geschikte cartridge.
Geen volgnummer meer!	Er kunnen maximaal 2 volgnummers worden ingevoegd.
Geen code meer!	Er kunnen maximaal 2 barcodes worden ingevoegd.
QR CODE te groot	Doe een van het volgende: Gebruik een bredere tape. Verminder de tekst- of celfgrootte. Verlaag het "ECC-niveau".
Oververhit!	De printkop is oververhit. Schakel het apparaat uit en verwijder de tapecassette. Laat de printer vervolgens afkoelen.
Vuil bij opening Verwijder vuil	Er is tape achtergebleven bij de tape-uitvoeropening. Verwijder de tape.
Verw. gesn. tape	Kan niet beginnen met afdrukken omdat er gesneden tape achter is gebleven bij de tape-uitvoeropening. Verwijder de tape uit de tape-uitvoeropening.

■ Probleem

Kan Li-ion batterij niet opladen

Is de Li-ion batterij goed geïnstalleerd? Controleer of de Li-ion batterij goed is geïnstalleerd.
Is de stroomadapter stevig aangesloten? Controleer of de stroomadapter en de stroomkabel stevig zijn aangesloten op de stroomingang van de printer, de adapterstekker en het stopcontact.

Kan de tape niet goed detecteren

Is de tapecassette goed geïnstalleerd? Controleer of de tapecassette goed is geïnstalleerd.
Is het etiket voor het detecteren van de tapecassette schoon? Zo niet, verwijder vuil met een zachte doek.
Is de detectiesensor van de printer schoon? Zo niet, verwijder vuil met een zachte doek.

OPMERKING

Als geen van de bovenstaande oplossingen het probleem heeft verholpen of het symptoom niet hierboven staat beschreven, neemt u contact op met de ondersteuningsdienst van Epson.

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

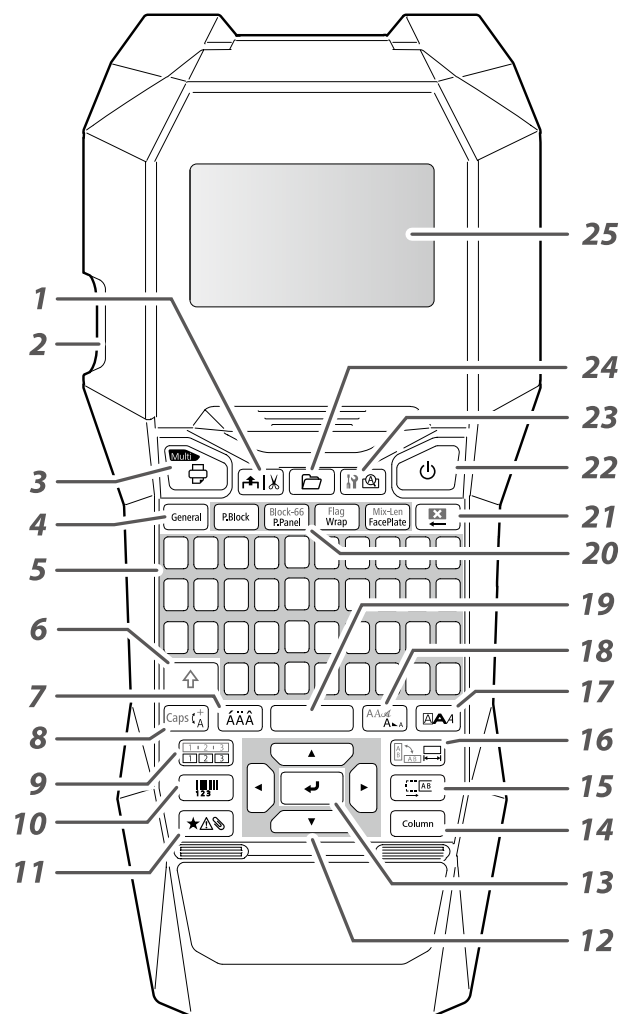
De instellingen initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

Naam en functie van de onderdelen



■ Symboolbeschrijving

	Aan/Stand-by		Heet oppervlak
	Gelijkstroom		Polariteit van gelijkstroomaansluiting

1. Voert de tape in en snijdt deze af.
2. Tape-uitgang
3. Drukt een etiket af. Houd ingedrukt en druk hierop om af te drukken met een speciale afdrukfunctie.
4. Maakt een algemeen etiket of gaat uit de speciale etiketmodus.
5. Lettertoetsen
6. Shift
7. Voert een teken met een accent in.
8. Wijzigt de invoermethode van de tekentoetsen. Houd ingedrukt en druk hierop voor caps lock.
9. Maakt een etiket met een volgnummer. Houd ingedrukt en druk hierop om te maken met volgnummers voor blokken.
10. Maakt een barcode-etiket.
11. Voert een symbool in.
12. Pijltoetsen
13. Bevestigt de instellingen.
14. Voegt een blok toe.
15. Stelt de marges in.
16. Stelt de tapelengte in. Houd ingedrukt en druk hierop om de tekstrichting te wijzigen.
17. Stelt het formaat en de stijl in.
18. Wijzigt de lettergrootte. Houd ingedrukt en druk hierop om de lettergrootte te wijzigen.
19. Spatie
20. Maakt een speciaal etiket.
21. Verwijderen Houd ingedrukt en druk hierop om alle tekst en/of instellingen te wissen.
22. Zet de printer aan en uit.
23. Geeft een voorbeeld van het gemaakte etiket. Houd ingedrukt en druk hierop om voorkeuren weer te geven.
24. Slaat alle etiketten op en roept ze weer op.
25. Display

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen initialiseren

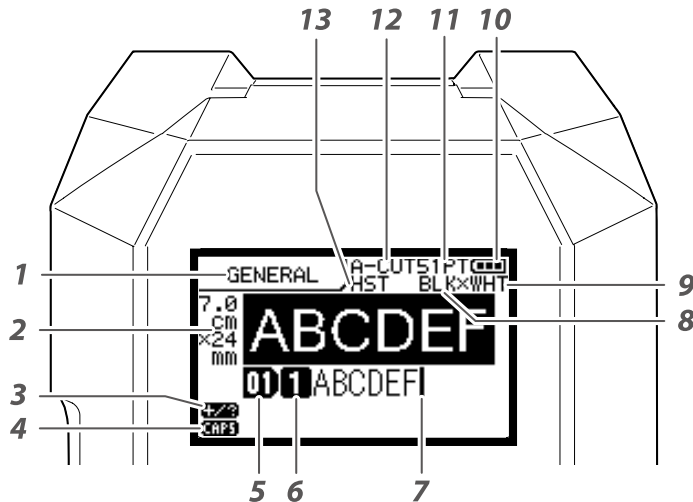
Index op doel

Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

Naam en functie van de onderdelen

■ Display



Het display toont de huidige instellingen en tekens die u hebt ingevoerd.
U kunt de taal van het instellingenscherf en -menu wijzigen.
☞ "Taal"

1. Formuliernaam
2. De tapebreedte en -lengte instellen
De eenheid kan worden gewisseld tussen inch en cm.
☞ "inch:cm"
3. Invoermodus voor symbolen
4. Caps Lock AAN
5. Blokkennummer
6. Rijnummer
7. Cursor
8. Kleur van af te drukken tekst
☞ "Tapekleuren en linkkleuren weergegeven op het display"
9. Tapekleur instellen.
10. Resterend batterijpeil
11. Tekengrootte
12. Etiketstansmethode
13. Tapetype instellen

Tapekleuren en linkkleuren weergegeven op het display

Display	Kleur	Display	Kleur
WHT	Wit	GRY	Grijs
YEL	Geel	BLK	Zwart
RED	Rood	PNK	Roze
BLE	Blauw	SLV	Zilver
CLR	Helder/ transparant	GLD	Goud
GRN	Groen	BRW	Bruin
ORN	Oranje	OTH	Andere kleuren dan hier genoemd.
VIO	Violet/paars		

OPMERKING

Afhankelijk van het gebruikte type tape wordt de tapekleur of linkkleur niet weergegeven.

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van
de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen
initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

Hier beginnen

1. De Li-ion batterij installeren

Laad voordat u de printer de eerste keer gebruikt, de Li-ion batterij (C52CE97010) op. Lees ook de veiligheidsaanschuivingen voor oplaadbare batterijen eerder in deze handleiding.

Raadpleeg "Lithium-ionenbatterij C52CE97010 Gebruiksaanwijzing" voor meer informatie over het hanteren van de Li-ion batterij.

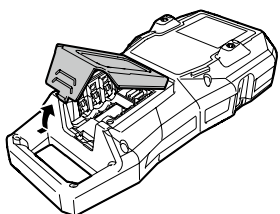
⚠ WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat u de speciale Li-ion batterij (C52CE97010) gebruikt. Het gebruik van een andere batterij dan opgegeven kan leiden tot brand, explosie, lekkage, oververhitting of andere schade.

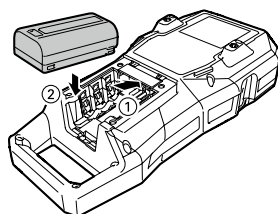
⚠ LET OP

Volg de toepasselijke afvalwetgeving wanneer u de batterijen weggooit.

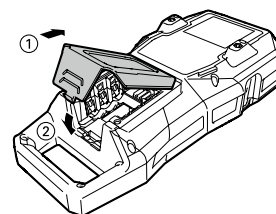
1. Open het batterijdeksel.



2. Plaats de Li-ion batterij in de juiste richting.



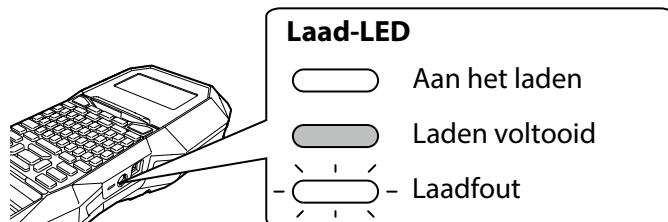
3. Sluit het batterijdeksel.



■ De Li-ion batterij laden

U kunt de speciale Li-ion batterij (C52CE97010) opladen met de printer.

Sluit om de batterij te laden, de stroomadapter aan op de printer als de Li-ion batterij is geïnstalleerd.



OPMERKING

- De Li-ion batterij kan niet worden opgeladen tijdens het afdrukken.
- Als de opgeladen Li-ion batterij snel leeg lijkt te raken, vervangt u deze door een nieuw exemplaar.
- In de volgende gevallen is er waarschijnlijk een laadfout of batterijfout. Neem contact op met de ondersteuningsdienst van Epson.
 - De laad-LED knippert tijdens het laden.
 - Een nieuwe Li-ion batterij heeft aanzienlijk langere tijd nodig om te laden dan de geschatte laadtijd (minder dan 3 uur).

Boven

Veiligheidsaanschuivingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen initialiseren

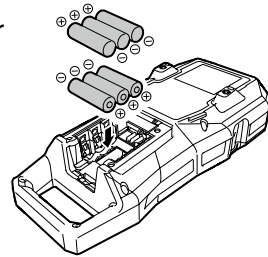
Index op doel

Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

■ Alkaline batterijen gebruiken

U kunt alkaline batterijen gebruiken in plaats van de Li-ion batterij. Zorg er bij het gebruik van alkaline batterijen voor dat deze in de juiste richting worden geplaatst.

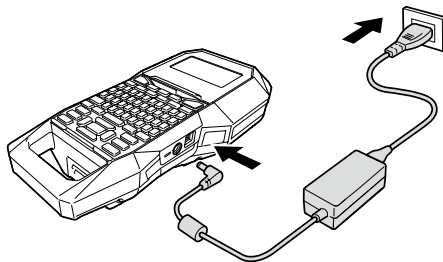


LET OP

Als u 30 minuten continu hebt afgedrukt met alkaline batterijen, gebruikt u de printer minimaal een uur niet om de batterijen af te laten koelen.

■ De stroomadapter aansluiten

Sluit de stroomadapter aan zoals hieronder weergegeven.



■ Label Editor gebruiken

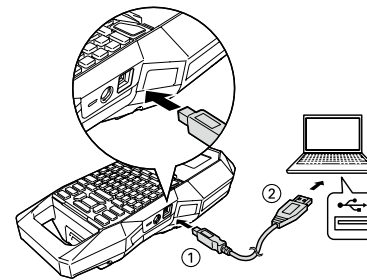
Label Editor is een applicatiesoftware voor het bewerken van etiketten.

Als deze software op uw computer is geïnstalleerd, kunt u de gemaakte kabeletiketdata overzetten naar de printer.

📎 "Kabeletiketdata overdragen"

Raadpleeg "Label Editor Gebruikershandleiding" voor meer informatie over het installeren en bedienen van de software.

1. Sluit de USB-kabel aan op de printer.
2. Sluit de andere connector van de USB-kabel op de computer aan.



Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen initialiseren

Index op doel

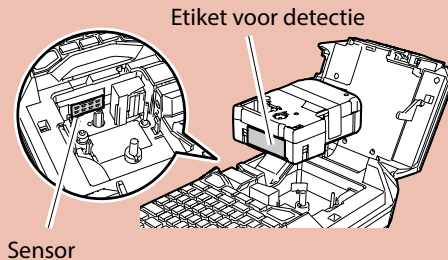
Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

2. Een tapecassette plaatsen

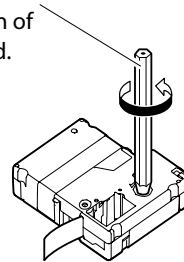
⚠ LET OP

- Zorg ervoor dat het toestel uitgeschakeld is.
- U kunt geen andere tape dan LK-tape gebruiken.
- Zorg ervoor dat het deksel goed gesloten is.
- Als u het deksel hebt geopend terwijl er een tapecassette geplaatst was, controleert u of het tape-uiteinde in de tape-uitgang is geplaatst voordat u begint met de bediening.
- Zorg ervoor dat het etiket voor het detecteren van de tapecassetten en de sensor van de printer schoon blijven.
- Anders kan de tape niet meer goed gedetecteerd worden.
- Raak de sensor niet rechtstreeks met uw vingers aan.



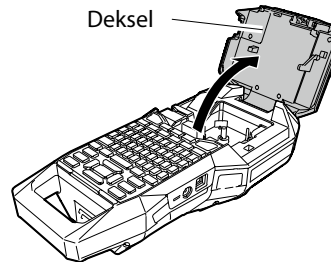
1. Spoel het inktlint terug.

Gebruik een pen of potlood.



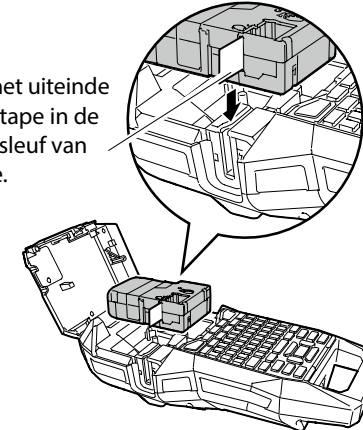
2. Open het deksel aan de bovenzijde.

Deksel

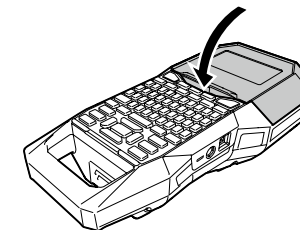


3. Plaats een tapecassette.

Plaats het uiteinde van de tape in de uitvoersleuf van de tape.



4. Sluit het deksel.



Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen initialiseren

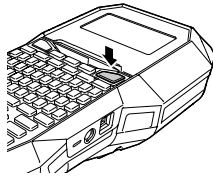
Index op doel

Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

3. Het apparaat inschakelen

1. Druk op .



Automatische uitschakeling

Als er binnen vijf minuten geen toets wordt ingedrukt, wordt de printer automatisch uitgeschakeld. (De tekens die u hebt ingevoerd tijdens de huidige sessie worden opgeslagen.) Daarnaast, als er binnen een uur geen toets wordt ingedrukt terwijl de printer is aangesloten op een computer, wordt de printer automatisch uitgeschakeld.

■ De tape invoeren

⚠ LET OP

Zorg ervoor dat de tape wordt ingevoerd nadat u een tapecassette hebt geplaatst.

1. Druk op .
2. Selecteer een functie met / en druk dan op .

Doorvoeren

Voert de tape in.

Doorv./snijden

Voert de tape in en snijdt de tape dan.

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

4. Tekst invoeren

Ex Câble#101

1. Druk op + .

|

2. Druk op .

3. Druk op .

Er verschijnt een lijst met tekens.
Voor de accenttekens die kunnen
worden ingevoerd raadpleeg
 "Accent"

a
á à ã ä å æ ç ä å
â ã

4. Selecteer een teken met / en
druk op .

"â" wordt ingevoerd.

Câ|

5. Druk op de toetsen: .

"Câble" verschijnt op het scherm.

6. Druk op + .

"#" wordt ingevoerd.

7. Druk op de toetsen: .

Câble#101|

Het gemaakte etiket opslaan: "Veelgebruikte etiketten
opslaan"

Het lettertype wijzigen: "Het lettertype wijzigen"

De tekengrootte wijzigen: "De lettergrootte wijzigen"

■ Tekst verwijderen

1. Druk op .

Een teken wordt achterwaarts verwijderd.

Alle tekst verwijderen

1. Druk op + .

2. Selecteer een functie met / en druk dan op
.

Alleen tekst
Verwijdert alle tekst.

Tekst & inst.
Verwijdert alle tekst en zet de lettergrootte en andere
instellingen terug naar de begininstellingen.

Gehele formaat
Verwijdert alle tekst en geeft het scherm Algemeen
bewerken weer. Bij sommige labeltypes wordt "Geheel
formaat" niet weergegeven.

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van
de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen
initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

5. Een etiket afdrukken

1. Druk op .

Autom. snijden etiket Uit zetten.

 "Autom. snijden"

Afdrukken met speciale afdrukfuncties

 "Afdrukfuncties gebruiken"

■ **Het afdrukvoorbeeld controleren**

1. Druk op .

Het afdrukvoorbeeld rolt over het scherm. Als het voorbeeld klaar is, verschijnt het bewerkingsscherm weer.

LET OP

- Steek uw vingers niet in de uitvoersleuf van de tape.
- Trek niet aan de tape voordat het afdrukken is voltooid.

Aandacht

- "Plaats tape" verschijnt op het display als de tape cassette niet is geladen of niet correct ingesteld.
- De lengte van het etiket op het display is een benadering en komt mogelijk niet exact overeen met de lengte van het afgedrukte etiket.
- Etiketten langer dan 16 m kunnen niet worden afgedrukt.

OPMERKING

- Druk om het afdrukken te annuleren, op .
- Afhankelijk van uw marge-instellingen of het etiketype, kan de tape voor het afdrukken worden ingevoerd en afgesneden.

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

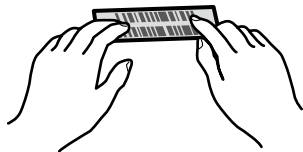
Kader en tabel lijsten

6. Het etiket aanbrengen

1. Verwijder het beschermvel aan de achterzijde.



2. Bevestig het etiket en wrijf het stevig vast.



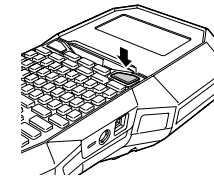
⚠ LET OP

Afhankelijk van de omgeving waarin u etiketten gebruikt en de aard van het hechtoppervlak, kunnen de etiketten loskomen of verkleuren en kan er kleefstof achterblijven of het hechtoppervlak beschadigen. Controleer de omgeving en de aard van het hechtoppervlak voor gebruik. Epson is niet verantwoordelijk voor schade of verlies door voornoemde oorzaken.

7. Het apparaat uitschakelen

1. Druk op .

De tekens die u hebt ingevoerd tijdens de huidige sessie worden opgeslagen, zelfs nadat de printer wordt uitgeschakeld. Ze worden weergegeven wanneer het apparaat weer wordt aangezet.



2. Open het batterijdeksel en verwijder de Li-ion batterij.

Koppel de stroomadapter los van de printer als deze is vastgekoppeld.

⚠ LET OP

- Tijdens het uitschakelen van de printer wordt het bericht "Geen stroom" weergegeven. Verwijder de Li-ion batterij niet en koppel de stroomadapter niet los voordat dit bericht verschijnt.
- Verwijder de batterijen (Li-ion batterij of alkaline batterijen), haal de stroomadapter los en verwijder de tapecassette uit de printer als u de printer langere tijd niet gebruikt.

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

Reinigen

⚠ LET OP

Zet de printer uit en verwijder de batterijen voor het reinigen. Koppel de adapterkabel los van de printer als deze is vastgekoppeld.

Buitenzijde

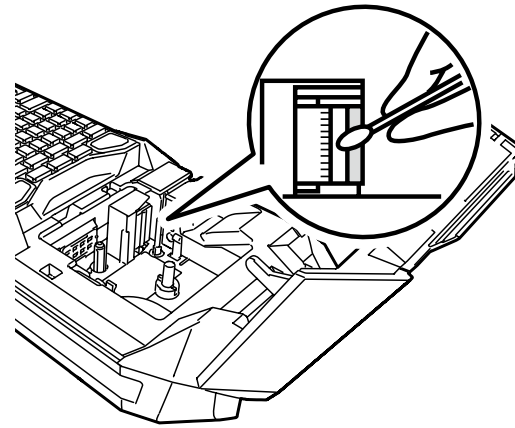
Verwijder vuil met een zachte doek. Hardnekkig vuil verwijdt u met een uitgewrongen vochtige doek.

⚠ LET OP

Gebruik nooit chemische reinigingsmiddelen of oplosmiddelen zoals benzeen, verdunner, alcohol of sprays.

Printkop

Reinig de printkop met een wattenstaafje.



Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

De instellingen initialiseren

Initialiseer de instellingen als de printer niet goed functioneert, bijvoorbeeld als de weergave wordt onderbroken.

Aandacht

Deze functie initialiseert de instellingen. Wees bijzonder voorzichtig alvorens te initialiseren. Alle aangemaakte tekst zal verloren gaan en de instellingen die u hebt gemaakt, worden gereset.

1. **Als het apparaat is ingeschakeld, drukt u op  om het uit te schakelen.**
2. **Houd  +  ingedrukt en druk op .**
3. **Wanneer er een bericht verschijnt, drukt u op .**
De instellingen worden geïnitieerd.

OPMERKING

Om de initialisatie te annuleren, drukt u op een andere toets dan .

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen initialiseren

Index op doel

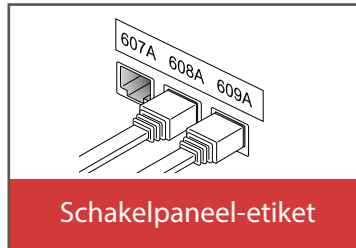
Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

Index op doel

Klik op de afbeelding van het etiket dat u wilt maken of de functie die u wilt gebruiken om informatie weer te geven zoals de procedure voor het maken of de instellingen.

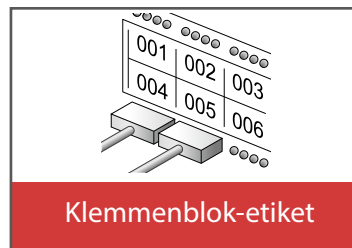
Etikettypes



Schakelpaneel-etiket



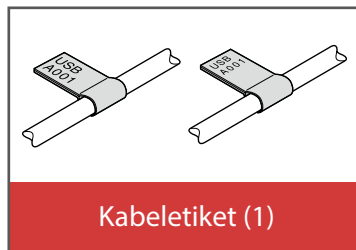
Blok-66-etiket



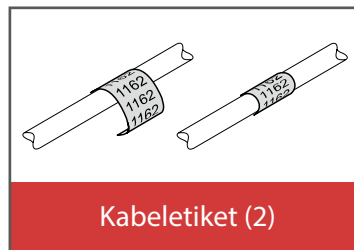
Klemmenblok-etiket



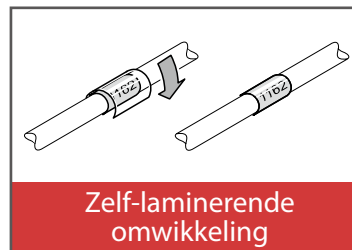
Afdekplaatje-etiket



Kabeletiket (1)



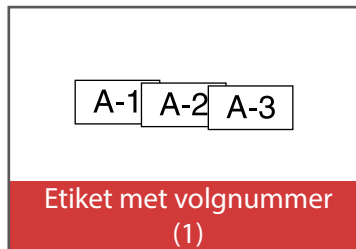
Kabeletiket (2)



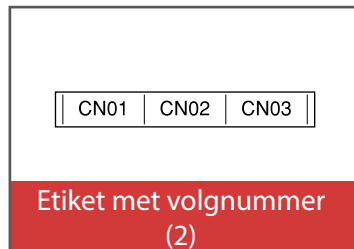
Zelf-laminerende omwikkeling



Barcode-etiket



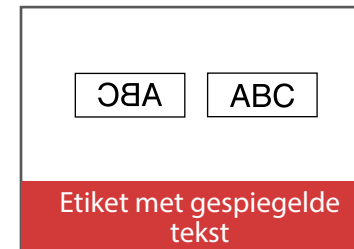
Etiket met volgnummer (1)



Etiket met volgnummer (2)



Etiket met symbool



Etiket met gespiegelde tekst



Groot etiket

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

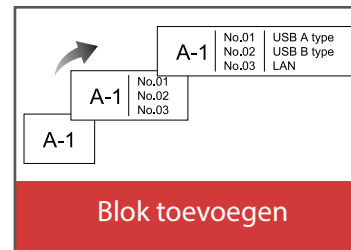
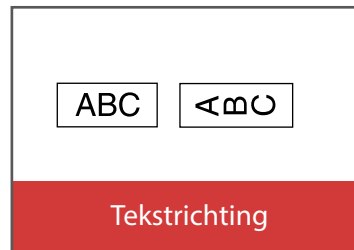
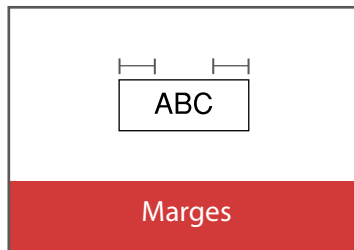
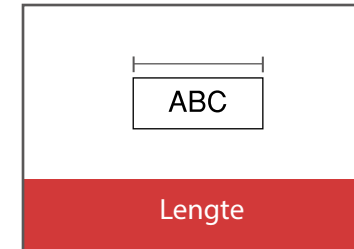
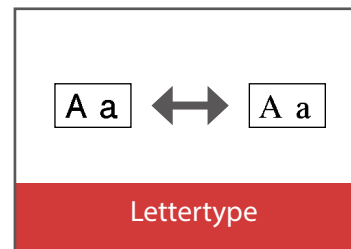
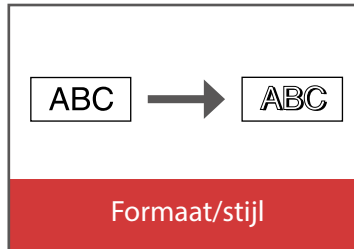
De instellingen initialiseren

Index op doel

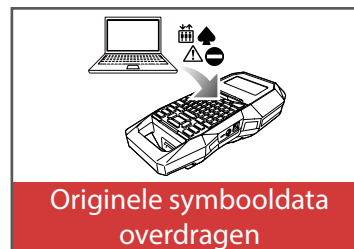
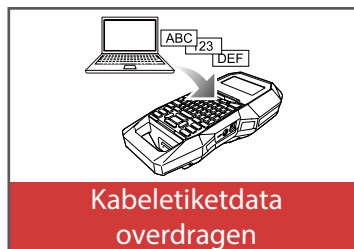
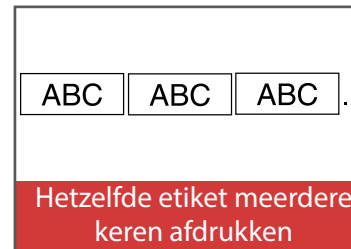
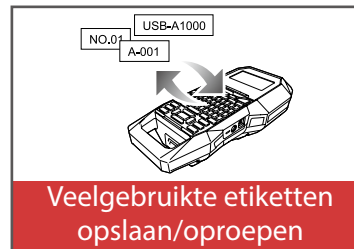
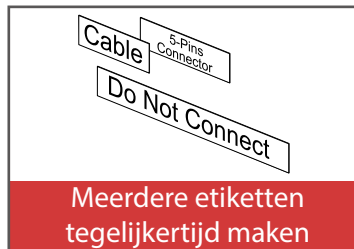
Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

Etiketten aanpassen



Handige functies



Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

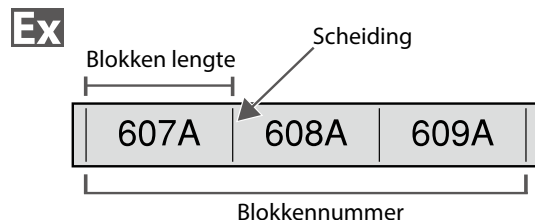
Kader en tabel lijsten

Speciale etiketten maken

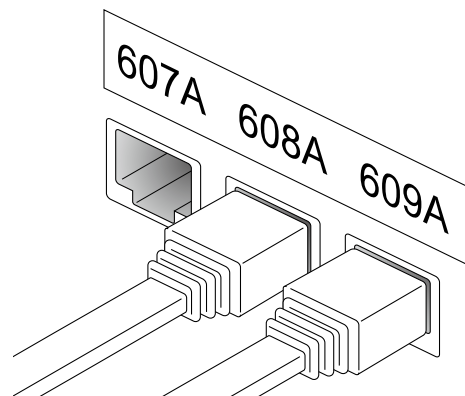
Etiketten voor schakelpaneel maken

Block-66
P.Panel

U kunt de optimale etiketten voor uw schakelpaneel maken door de etiketlengte en het aantal blokken in te stellen.



1. Druk op .
2. Selecteer het lengtetype met / en druk dan op .
In dit voorbeeld selecteren we "Blokk".
Blokk.: Stelt de lengte in op bloklengte.
Etiket: Stelt de lengte in op etiketlengte.
3. Voer de bloklengte in en druk dan op .
Instellingenbereik: 0,25 tot 30 cm
4. Voer het aantal blokken in en druk dan op .
In dit voorbeeld voeren we "3" in.
Instellingenbereik: 1 tot 50
5. Selecteer het type scheiding met / en druk dan op .
In dit voorbeeld selecteren we "Lijn".



6. Selecteer de richting met / en druk dan op .
In dit voorbeeld selecteren we "Horiz.".

Horiz.	607A	608A	609A
Vert.1	607A	608A	609A
Vert.2	607A	608A	609A
7. Voer de tekst in.
U kunt etiketten maken met volgnummers.
Voor meer informatie, "Etiketten maken met toegewezen volgnummers voor blokken"
8. Druk op .

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

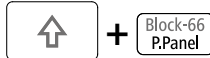
De instellingen initialiseren

Index op doel

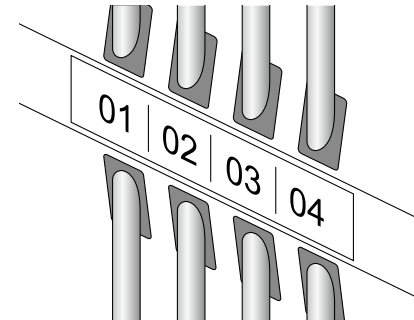
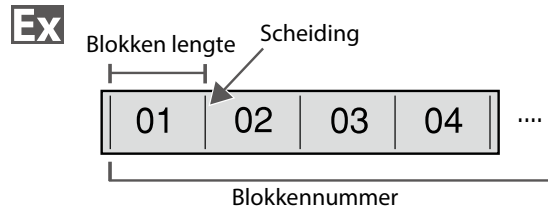
Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

Etiketten maken voor Blok-66



U kunt etiketten maken voor Blok-66 zodat een enorm aantal aansluitingen gemakkelijk kan worden geïdentificeerd.



1. Druk op + .

2. Selecteer het lengtetype met / en druk dan op .

In dit voorbeeld selecteren we "Blokk".

Blokk.: Stelt de lengte in op bloklengte.

Etiket: Stelt de lengte in op etiketlengte.

3. Voer de bloklengte in en druk dan op .

Instellingenbereik: 0,25 tot 30 cm

4. Voer het aantal blokken in en druk dan op .

In dit voorbeeld voeren we "4" in.

Instellingenbereik: 1 tot 50

5. Selecteer het type scheiding met / en druk dan op .

In dit voorbeeld selecteren we "Lijn".

6. Selecteer de richting met / en druk dan op .

In dit voorbeeld selecteren we "Horiz".

Horiz.

Vert.1

Vert.2

7. Voer de tekst in.

U kunt etiketten maken met volgnummers.

Voor meer informatie, "Etiketten maken met toegewezen volgnummers voor blokken"

8. Druk op .

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

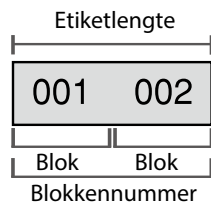
Kader en tabel lijsten

Etiketten maken voor Afdekplaatje

Mix-Len
FacePlate

De tekst kan automatisch worden geplaatst in het midden van een blok.
Hierdoor kunt u gemakkelijk een etiket maken dat geschikt is voor de grootte van het gebied waar het wordt vastgemaakt.

Ex



1. Druk op .

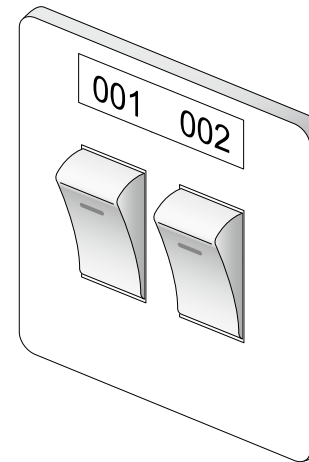
2. Voer de etiketlengte in en druk dan op .

Instellingenbereik: 1 tot 99,9 cm

3. Voer het aantal blokken in en druk dan op .

In dit voorbeeld voeren we "2" in.

Instellingenbereik: 1 tot 50



4. Selecteer de richting met / en druk dan op .

In dit voorbeeld selecteren we "Horiz.".

Horiz.

001	002	003
-----	-----	-----

Vert.1

001	002	003
-----	-----	-----

Vert.2

001	002	003
-----	-----	-----

5. Voer de tekst in.

6. Druk op .

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

Etiketten voor klemmenblok maken

P.Block

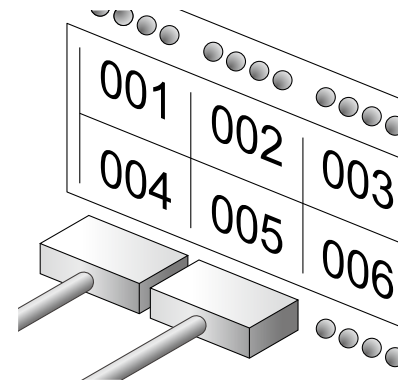
U kunt etiketten aanmaken om in een oogopslag de nummers van de draden of pennen te identificeren die zijn aangesloten op een klemmenblok.

Ex

1	4	8	12	16	20	24
25	28	32	36	40	44	48

Telling boven

Telling onder



1. Druk op **P.Block**.

2. Selecteer het blokken type met / en druk dan op .

In dit voorbeeld selecteren we "4paren".

Blanco: Maakt een tabel met twee rijen en een kolom.

3. Selecteer het teksttype met / en druk dan op .

In dit voorbeeld selecteren we "Pennen".

1	4	8
25	28	32

Pennen

1	2
7	8

Seri.

Blanco

4. Voer de telling boven in en druk dan op .

In dit voorbeeld voeren we "1" in.

5. Voer de telling onder in en druk dan op .

In dit voorbeeld wordt "25" automatisch ingevoerd.

6. Voer de etiketlengte in en druk dan op .

Instellingenbereik: 1 tot 99,9 cm

7. Druk op .

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen initialiseren

Index op doel

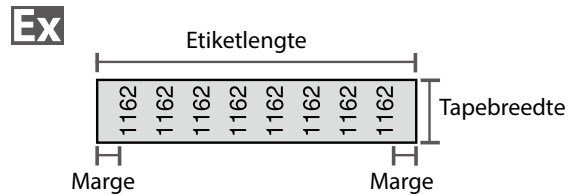
Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

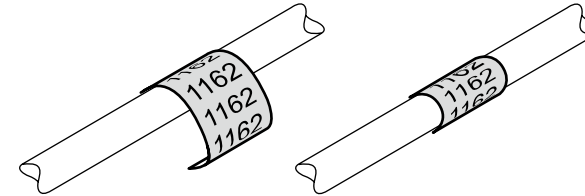
Etiketten maken om om een kabel te binden

Flag
Wrap

U kunt tekst herhaald afdrukken zodat deze te zien is vanuit elke hoek van waaruit de kabel wordt bekeken.



1. Druk op .
2. Selecteer het lengtetype met / en druk dan op .
- In dit voorbeeld selecteren we "Lengte".
Dia: Stelt de lengte in op kabeldiameter.
(Instellingenbereik: 0,25 tot 15 cm)
Lengte: Stelt de lengte in op etiketlengte.
3. Voer de etiketlengte in en druk dan op .
- Instellingenbereik: 1 tot 99,9cm



4. Selecteer Aan of Uit of Tekst herhalen met / en druk dan op .
- In dit voorbeeld selecteren we "Aan".
Aan

1162	1162	1162	1162	1162	1162	1162	1162
------	------	------	------	------	------	------	------

Uit

1162							
------	--	--	--	--	--	--	--
5. Selecteer het type marges met / en druk dan op .
- In dit voorbeeld selecteren we "Lang".
6. Voer de tekst in.
7. Druk op .

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

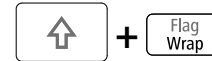
De instellingen initialiseren

Index op doel

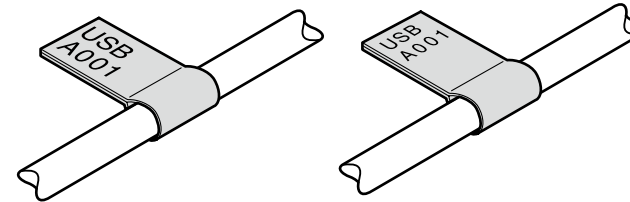
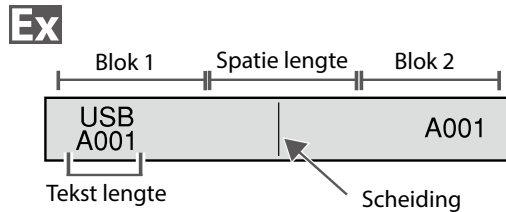
Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

Etiketten maken om rond een kabel te wikkelen als een vlag



Dit etiket is handig voor het onderscheiden van kabels omdat het vlaggedeelte van het etiket dat om de kabel wordt gewikkeld, gemakkelijk te zien is.



1. Druk op + .

2. Selecteer de instellingmethode van de spatielengte met / en druk dan op .

In dit voorbeeld selecteren we "Lengte".

Dia: Stelt de lengte in op kabeldiameter.
(Instellingenbereik: 0,25 tot 15 cm)

Lengte: Stelt de lengte in op spatielengte.

3. Voer de spatielengte in en druk dan op .

Instellingenbereik: 0,25 tot 30 cm

4. Voer de tekstlengte in en druk dan op .

Instellingenbereik: 0,25 tot 30cm

5. Selecteer het type scheiding met / en druk dan op .

In dit voorbeeld selecteren we "Lijn".

6. Selecteer de richting met / en druk dan op .

In dit voorbeeld selecteren we "Hori.2".

Hori.1		
Hori.2		
Vert.1		
Vert.2		

7. Voer de tekst voor blok 1 in.

8. Voer de tekst voor blok 2 in.

9. Druk op .

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

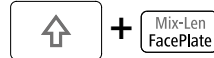
De instellingen initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

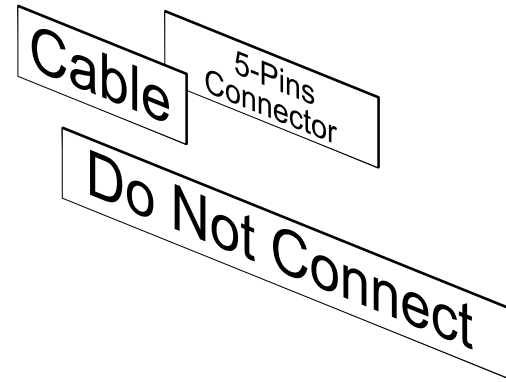
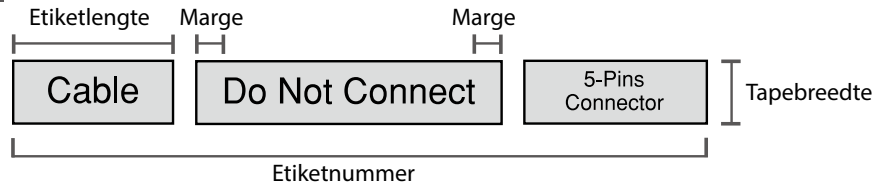
Kader en tabel lijsten

Meerdere etiketten tegelijkertijd maken



U kunt veel etiketten tegelijkertijd maken.

Ex



1. Druk op + .

2. Selecteer de etiketlengte met / en druk dan op .

Automa: Past de etiketlengte automatisch aan aan de lengte van de tekst.

Vast: Stelt de etiketlengte vast in.
Instellingenbereik: 1 tot 99,9 cm

3. Voer het aantal etiketten in en druk dan op .

In dit voorbeeld voeren we "3" in.

4. Selecteer het type marges met / en druk dan op .

5. Selecteer de richting met / en druk dan op .

In dit voorbeeld selecteren we "Horiz".

Horiz.

Vert.1

Vert.2

6. Voer "Cabel" in en druk dan op .

Hetzelfde voor de andere etiketten. Voer de tekst in en druk op .

7. Druk op .

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen initialiseren

Index op doel

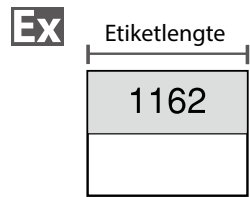
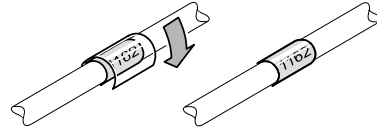
Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

Etiketten maken met voorgeschreven tape

Zelf-laminerende omwikkeling

Gebruik het speciale Zelf-laminerende omwikkeling. Deze etikettape bevat een transparante film. De film kan om het etiket worden gewikkeld om te voorkomen dat dit vies wordt.



1. Voer de etiketlengte in en druk dan op .

Instellingebereik: 1 tot 99,9 cm

2. Voer de tekst in.

3. Druk op .

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

Barcode-etiketten maken



OPMERKING

- Eventueel kunt u geen barcode toevoegen afhankelijk van het labeltype dat u maakt.
- Er kunnen maximaal twee barcodes worden ingevoegd op een etiket.

Ondersteunde barcodes:

EAN-8, EAN-13, CODE128, CODE39, QR CODE, ITF, CODABAR, UPC-A, UPC-E

1. Druk op .
2. Selecteer een item met / en druk op . Ga verder naar de volgende opties tot de instelling is voltooid.
3. Voer de alfanumerieke tekens in voor de barcode en druk dan op .
4. Druk op .

Etiketten met een symbool maken

1. Druk op .
2. Selecteer een categorie met / en druk op .
3. Selecteer een symbool met / en druk op .
4. Druk op .

OPMERKING

Raadpleeg de "Symbolenlijst" op het aparte blad voor de beschikbare symbolen.

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

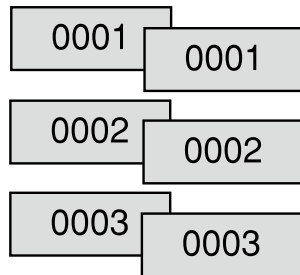
Kader en tabel lijsten

Etiketten met een volgnummer maken



Dit nummer gaat automatisch omhoog elke keer dat er een etiket wordt gedrukt. Er kunnen tot vier tekens waaronder getallen (0 tot 9) en alfabetletters (a t/m z en A t/m Z) worden ingevoerd.

Ex



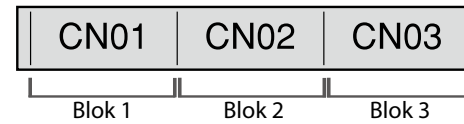
1. Druk op .
2. Voer de startwaarde van de volgnummers in en druk dan op .
In dit voorbeeld voeren we "0001" in.
3. Selecteer het aantal herhalingen met / en druk dan op .
In dit voorbeeld voeren we "2 keer" in.
4. Druk op + .
5. Selecteer "Aantal" met / en druk dan op .
6. Voer het aantal afdrukken in en druk dan op .
In dit voorbeeld voeren we "6" in.
7. Selecteer "Nu afdrukken?" met / en druk dan op .
Het etiket wordt afgedrukt.

Etiketten maken met toegewezen volgnummers voor blokken



U kunt volgnummers toewijzen aan blokken. Er kunnen tot vier tekens waaronder getallen (0 tot 9) en alfabetletters (a t/m z en A t/m Z) worden ingevoerd.

Ex



Maak de blokken vooraf. "Blok toevoegen"
In dit voorbeeld hebben we drie blokken gemaakt.

1. Druk op + .
2. Voer de startwaarde van de volgnummers in en druk dan op .
In dit voorbeeld voeren we "CN01" in.
Volgnummers worden automatisch toegewezen aan blok 2 en blok 3.
3. Selecteer het aantal herhalingen met / en druk dan op .
In dit voorbeeld voeren we "1 keer" in.
4. Druk op .

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

Etiketten aanpassen

Het formaat en de stijl instellen (menu **Bewerken**)

Procedure voor het maken van instellingen

1. Plaats de cursor.

Plaats de cursor links van de tekens waarop u een functie wilt toepassen.

Als u de functie op een bepaalde regel of blok toepast, controleer dan of de cursor zich in de regel of het blok bevindt.

2. Druk op .

Bijvoorbeeld: om "Vet & Cursief" toe te passen

3. Selecteer "Vet & Cursief" met / en druk op .

4. Selecteer "Vet+Cur" met / en druk op .

5. Selecteer het gebied waarin u de functie wilt toepassen met / en druk op .

Als "Tekens" is geselecteerd, wordt de functie toegepast op alle tekens rechts van de cursor.

OPMERKING

De instellingsitems die worden weergegeven nadat u op  drukt, hangen af van het labeltype dat u maakt.

U kunt het etiket verfijnen aan de hand van de volgende instellingen:

Lay-out

Links, Midden, Uitvullen, Rechts

Hiermee past u de lay-out aan als er meerdere regels worden gebruikt.

Kader & tabel

Hiermee verfijnt u de tekst met een kader of voegt u een tabel in.

Stijl

Contour, Normaal, Schaduw, Sch+Cont

Hiermee past u een tekenstijl toe op de tekst.

Tekenafstand

Geen, Smal, Normaal, Breed

Hiermee stelt u de afstand tussen de tekens in.

Rand & Lijn

Doorhalen, Onderstr., Geen, Rand, Ronde rand, Arcering, Arc. rand, Arc. rond

Hiermee past u randen, onderstrepen, schaduw enz. op de tekst toe.

Teken Breedte

Kleiner, Klein, Smal, Normaal, Breed

Hiermee kunt u de breedte of hoogte van de tekens wijzigen.

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

Vet & Cursief

Cursief, Normaal, Vet, Vet+Cur

Hiermee wijzigt u de tekst in vet of cursief.

Lengte

Deze instelling is hetzelfde als wanneer op  wordt gedrukt.

 "De etiketlengte instellen"

Marges

Deze instelling is hetzelfde als wanneer op  wordt gedrukt.

 "De marges instellen"

Verticaal

|AB|A,|< ∞|

Hiermee stelt u de richting van de tekst in.

|AB|A 

|< ∞| 

Tekengrootte

Deze instelling is hetzelfde als wanneer op  wordt gedrukt.

 "De lettergrootte wijzigen"

Lettertype

Deze instelling is hetzelfde als wanneer op  +  wordt gedrukt.

 "Het lettertype wijzigen"

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

De lettergrootte wijzigen



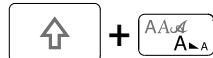
U kunt de tekengrootte van een tekst of blok regel voor regel aanpassen. In de standaardinstellingen selecteert u er een met hetzelfde aantal regels als die van de tekst of het blok dat u wilt wijzigen.

OPMERKING

Bij sommige labeltypes is het niet mogelijk om de tekengrootte te wijzigen.

1. Druk op .
2. Elke keer dat u op  drukt, wijzigt de tekengrootte.

Het lettertype wijzigen



Hiermee wijzigt u het lettertype van de tekst.

1. Druk op  + .
2. Elke keer dat u op  +  drukt, wijzigt het lettertype.

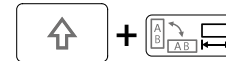
SansS.

ABC

Roman

ABC

De tekstrichting wijzigen



Hiermee verandert u de tekstrichting naar verticaal of horizontaal.

OPMERKING

Bij sommige labeltypes is het niet mogelijk om de tekstrichting te wijzigen.

1. Druk op  + .

Elke keer dat u op  +  drukt, wisselt de instelling tussen "Horizontaal" en "Verticaal".

Horizontaal

ABC

Verticaal

◀ ▢ ▶

■ Bij het maken van "Schakelpaneel", "Blok-66", "Afdekplaatje" of "Mix-Len"

1. Druk op  + .
2. Selecteer de richting met  /  en druk dan op .

Horiz.

ABC

Vert.1

A B C

Vert.2

ABC

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

De etiketlengte instellen



U kunt de lengte van een etiket of blok instellen.

OPMERKING

Bij het maken van een speciaal etiket, kunt u de lengte opnieuw instellen.

De instellingsitems voor speciale etiketten worden weergegeven na drukken op .

1. Druk op .
2. Selecteer de instellingmethode van de lengte met / en druk op .
 - Automatisch: Past de etiketlengte automatisch aan aan de lengte van de tekst.
 - Vast: Stelt de etiketlengte vast in.
Instellingenbereik: 1 tot 99,9 cm
3. Selecteer de uitlijning van de tekst met / en druk op .
 - Links, Midden, Uitvullen, Rechts

De marges instellen



Hiermee stelt u de linker- en rechtermarges in.

OPMERKING

Bij sommige labeltypes is het niet mogelijk om de marges te wijzigen.

1. Druk op .
2. Selecteer het type marges met / en druk op .

Blok toevoegen

Column

Door de tekst op te delen in blokken, kunt u de stijl en het aantal regels blok na blok wijzigen.

Display

01 1 Cable
2 #101
02 1 USB No.1
2 USB No.2

Etiket

Cable #101	USB No.1 USB No.2
Blok 1	Blok 2

1. Druk op .

Vanaf het teken naast de cursor wordt een nieuw blok gestart.

01 1 Cable 2 #101	→	01 1 Cable 2 #101 02 1
----------------------	---	------------------------------

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

Veelgebruikte etiketten opslaan



Door vaakgebruikte etiketten op te slaan, kunt u deze een volgende keer gemakkelijk oproepen en afdrukken. Er kunnen maximaal 100 etiketten worden opgeslagen.

■ Een etiket opslaan

1. Druk op .
2. Selecteer "Opslaan" met / en druk op .
3. Selecteer een registratienummer met / of de cijfertoetsen en druk dan op .
Het scherm registratiebevestiging verschijnt.
4. Bevestig het registratienummer en druk dan op .

■ Een opgeslagen etiket oproepen

1. Druk op .
2. Selecteer "Oproepen" met / en druk op .
3. Selecteer een registratienummer met / of de cijfertoetsen en druk dan op .
Het scherm oproepbevestiging verschijnt.
4. Bevestig het registratienummer en druk dan op .

■ Een opgeslagen etiket verwijderen

1. Druk op .
2. Selecteer "Verwijderen" met / en druk op .
3. Selecteer een registratienummer met / of de cijfertoetsen en druk dan op .
Het scherm verwijderbevestiging verschijnt.
4. Bevestig het registratienummer en druk dan op .

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

Afdrukfuncties gebruiken



■ Afdruk vergroten

U kunt een etiket maken dat groter is dan de breedte van één etiket.

Druk de gemaakte inhoud afzonderlijk af op meerdere etiketten en voeg ze dan samen om ze te gebruiken als één etiket.



1. Druk op + .
2. Selecteer "Afdruk vergr." met / en druk op .
3. Selecteer "*2formaat" met / en druk op .
4. Selecteer "*2/2" met / en druk op .
5. Selecteer "Nu afdrukken?" met / en druk op .

Het etiket wordt afgedrukt.

OPMERKING

De functie blijft ingeschakeld, ook na het afdrukken. Selecteer "Uit" om de functie uit te schakelen.

■ Spiegelbeeld



1. Druk op + .
2. Selecteer "Spiegelbeeld" met / en druk op .
3. Selecteer "Aan" met / en druk op .
4. Selecteer "Nu afdrukken?" met / en druk op .

Het etiket wordt afgedrukt.

OPMERKING

De functie blijft ingeschakeld, ook na het afdrukken. Selecteer "Uit" om de functie uit te schakelen.

■ Aantal



1. Druk op + .
2. Selecteer "Aantal" met / en druk op .
3. Voer het aantal afdrukken in en druk dan op .
4. Selecteer "Nu afdrukken?" met / en druk op .

Het etiket wordt afgedrukt.

OPMERKING

De functie blijft ingeschakeld, ook na het afdrukken. Stel het aantal afdrukken in op "1" om de functie uit te schakelen.

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

Printerinstellingen wijzigen



Autom. snijden

Autom. snijden:
Hier kunt u instellen of er automatisch moet worden afgesneden of niet.

Half knippen:
Als "Autom. snijden" is ingesteld op "Aan" kan de functie "Half knippen" worden ingesteld om alleen het etiketgedeelte te snijden zodat het beschermvel aan de achterzijde gemakkelijk kan worden verwijderd.

OPMERKING

Er kan een extra marge verschijnen aan de voorkant van het etiket afhankelijk van het soort tape en de lengte en marge-instellingen van het etiket. De lengte van de extra marge verschilt afhankelijk van de instellingen.

Dichtheid

Hiermee stelt u de dichtheid in.

Drop stop

Deze functie is handig voor het een voor een toevoegen van achtereenvolgens afgedrukte etiketten.

Selecteer "Aan" om te voorkomen dat een afgedrukt etiket valt. Het afgedrukte etiket blijft bij de tape-uitvoeropening. Bij het afdrukken van meerdere exemplaren, wordt het tweede of latere etiket pas afgedrukt als u het afgedrukte etiket verwijderd.

Deze functie is alleen beschikbaar voor een etiketlengte van 28 mm of meer, als "Autom. snijden" op "Aan" staat en "Half knippen" op "Uit" staat.

Verlichting

Hiermee stelt u de verlichting in op Aan of Uit.

Taal

U kunt de taal voor het display selecteren uit de volgende:

Dansk, Deutsch, English, Español, Français, Italiano, Nederlands, Norsk, Português-Br, Português-EU, Suomi, Svenska, Türkçe

inch:cm

De lengte-eenheid die wordt gebruikt voor de etiketgrootte kan worden gewijzigd tussen inch en cm.

OPMERKING

Versie: Voor controle van het versienummer dat in de printer is geïnstalleerd.

Procedure voor het maken van instellingen

1. Druk op + .
2. Selecteer de gewenste functie met / en druk dan op .
3. Selecteer het gewenste item met / en druk op .

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

Kabeletiketdata overdragen

Als u etiketdata die u hebt gemaakt, overdraagt naar de printer kunt u etiketten afdrukken voor kabels zonder verbinding te maken met een computer. U kunt de etiketdata ook exporteren zodat u deze kunt gebruiken op een smart apparaat.

Werkschema

Handelingen op computer

Label Editor

1. Het etiket maken voor de overdracht

Data Transfer Tool

2. De etiketdata overdragen

Handelingen op de printer.

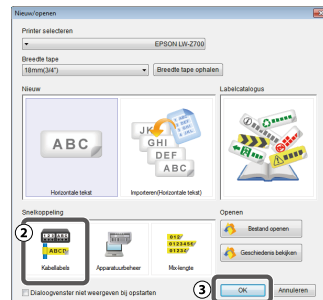
3. Afdrukken vanaf de printer

OPMERKING

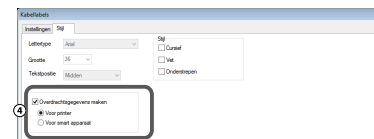
- U kunt "Label Editor" (pc-applicatie voor het bewerken van etiketten), printerdrivers en "Label Editor Gebruikershandleiding" downloaden van uw lokale Epson website.
- Raadpleeg "Label Editor Gebruikershandleiding" voor meer informatie over het installeren en bedienen van de Label Editor.
- Sluit de printer en computer vooraf op elkaar aan met een USB-kabel.

1. Het etiket maken voor de overdracht

1. Start Label Editor.
2. Klik op [Kabellabels] in het venster "Nieuw/openen".
3. Klik op [OK].



4. Zet in het tabblad "Stijl" het selectievakje aan voor "Overdrachtsgegevens maken" en selecteer [Voor printer] of [Voor smart apparaat].



Voor printer:
Exporteert de etiketdata die moeten worden overgedragen naar de printer.

Voor smart apparaat:
Hiermee exporteert u de etiketdata die moeten worden overgedragen naar een smart apparaat.

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen initialiseren

Index op doel

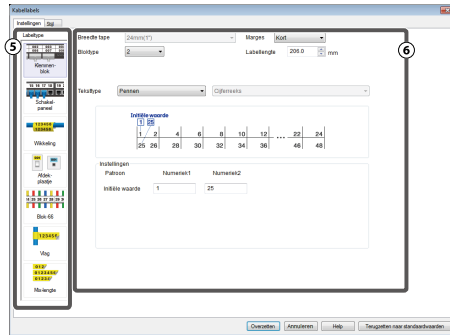
Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

Kabeletiketdata overdragen

5. Klik op "Labeltype" in het tabblad "Instellingen".
Selecteer het labeltype.

6. Maak het etiket.

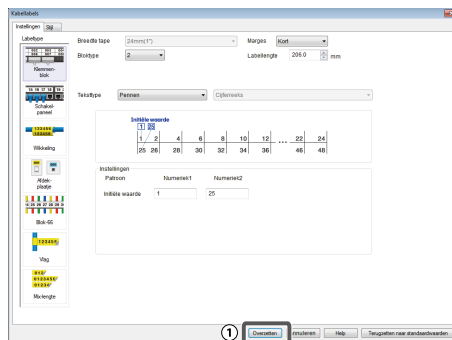


2. De etiketdata overdragen

1. Klik op [Overzetten].

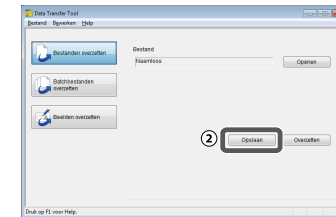
Data Transfer Tool starts.

Als u [Voor smart apparaat] hebt geselecteerd, wordt de knop [Overzetten] niet weergegeven. Klik dan op [OK]. De etiketdata worden opgeslagen op de computer. Draag de opgeslagen data zelf over op uw smart apparaat.



2. Klik op [Opslaan].

De etiketdata voor overdracht, worden opgeslagen op de computer.



OPMERKING

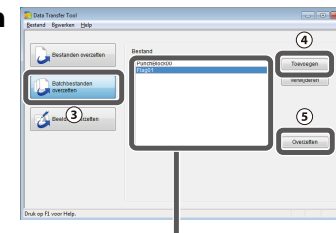
Door te klikken op [Overzetten] draagt u de data onmiddellijk over zonder deze op te slaan.

3. Klik op [Batchbestanden overzetten].

4. Klik op [Toevoegen].

Selecteer de etiketdata die moeten worden overgedragen.

5. Klik op [Overzetten].
De etiketdata worden overgedragen naar de printer.



De bestandsnaam van de geselecteerde etiketdata wordt weergegeven.

3. Afdrukken vanaf de printer

De overgedragen etiketdata kunnen worden afgedrukt vanaf de printer.

1. Druk op .
 2. Selecteer "Oproepen" met / en druk dan op .
 3. Selecteer de overgedragen etiketdata met / of een cijfertoets en druk op .
 4. Druk op .
- Het etiket wordt afgedrukt.

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

Originele symbooldata overdragen

U kunt uw originele symbooldata naar de printer overzetten en deze gebruiken zonder verbinding te maken met een computer.

Werkschema

Sluit de printer met een USB-kabel op de computer aan

Op de computer

Start Data Transfer Tool

1. Start Label Editor.
2. Selecteer in het menu [Bestand] de optie [Data Transfer Tool]. Data Transfer Tool wordt gestart.

Op de computer

Laad een symboolafbeelding in de tool

1. Klik op [Beelden overzetten].
2. Klik op [Laden] en selecteer de symboolafbeelding die moet worden geladen.

Op de computer

Zet de symboolafbeelding over naar de printer

1. Selecteer de geladen afbeelding die moet worden overgezet.
2. Klik op [Overzetten]. De symbooldata worden naar de printer overgezet.

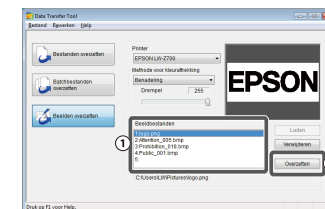
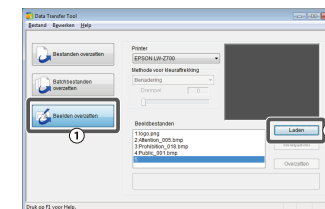
Op de printer

Gebruik de symboolafbeelding op de printer

De symboolafbeelding die is overgezet wordt onder de categorie "Gedownload" opgeslagen. Nu kunt u het symbool op dezelfde manier gebruiken als alle andere symbolen.  "Etiketten met een symbool maken"

OPMERKING

Voor informatie over het installeren en gebruiken van de Label Editor raadpleegt u de "Gebruikershandleiding van de Label Editor".



Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen initialiseren

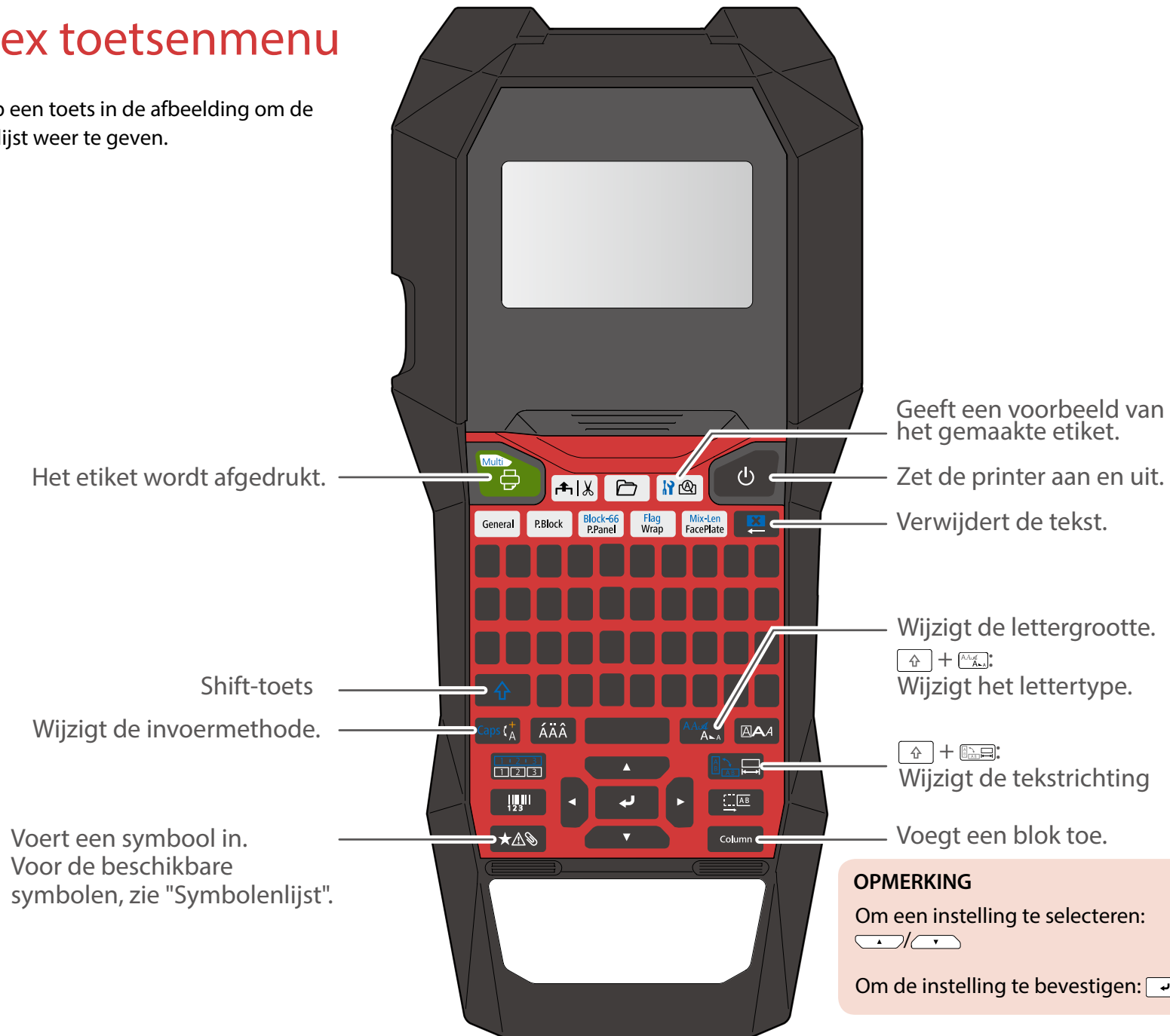
Index op doel

Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

Index toetsenmenu

Klik op een toets in de afbeelding om de menulijst weer te geven.



Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

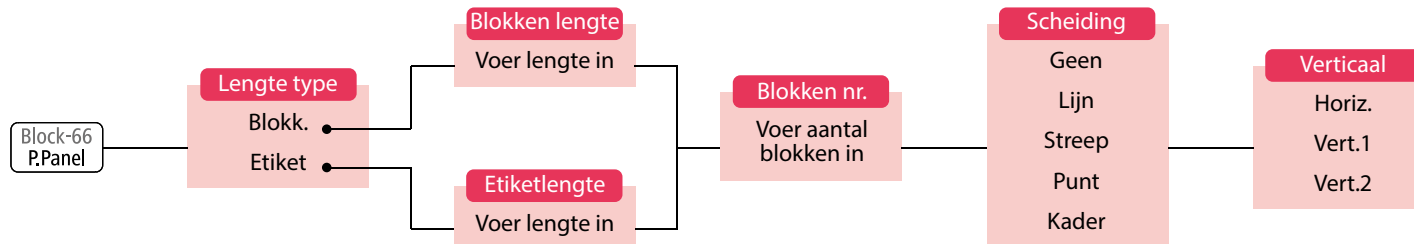
De instellingen initialiseren

Index op doel

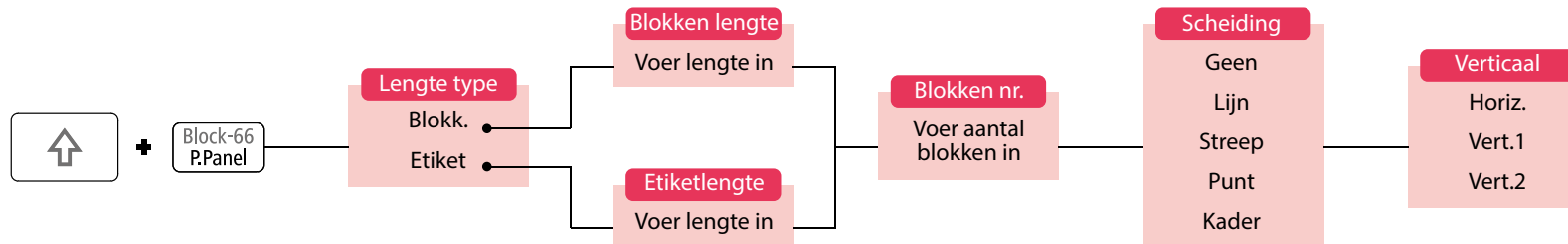
Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

Schakelpaneel



Blok-66



Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

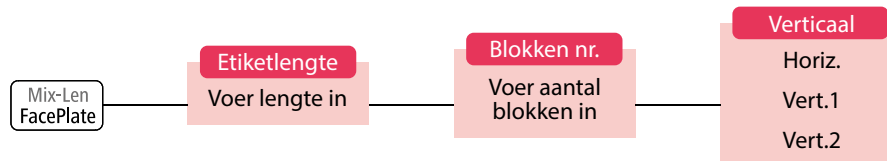
De instellingen initialiseren

Index op doel

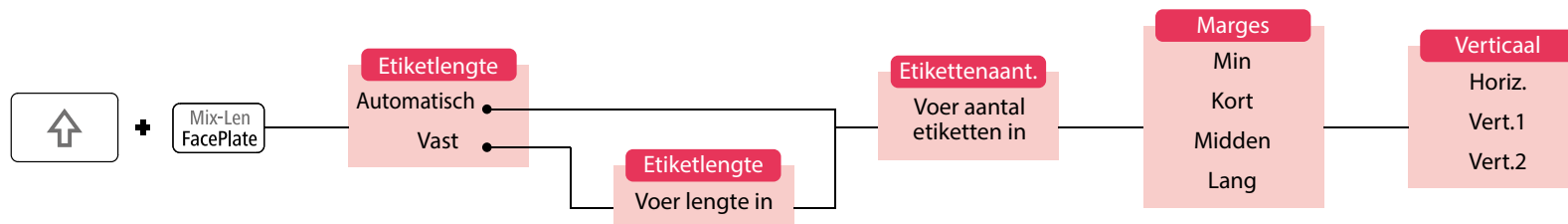
Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

Afdekplaatje



Mix-Len



Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van
de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

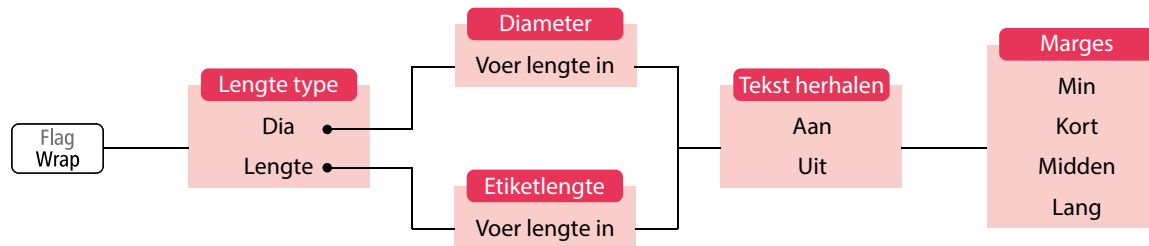
De instellingen
initialiseren

Index op doel

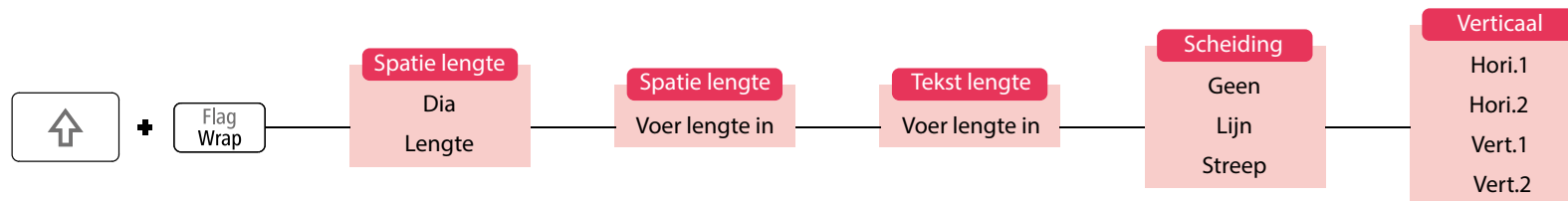
Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

Wikkel



Vlag



Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

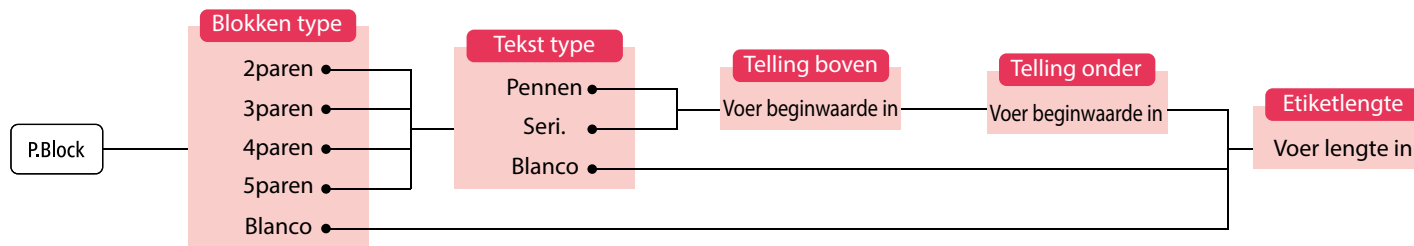
De instellingen initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

Klemmenblok



Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

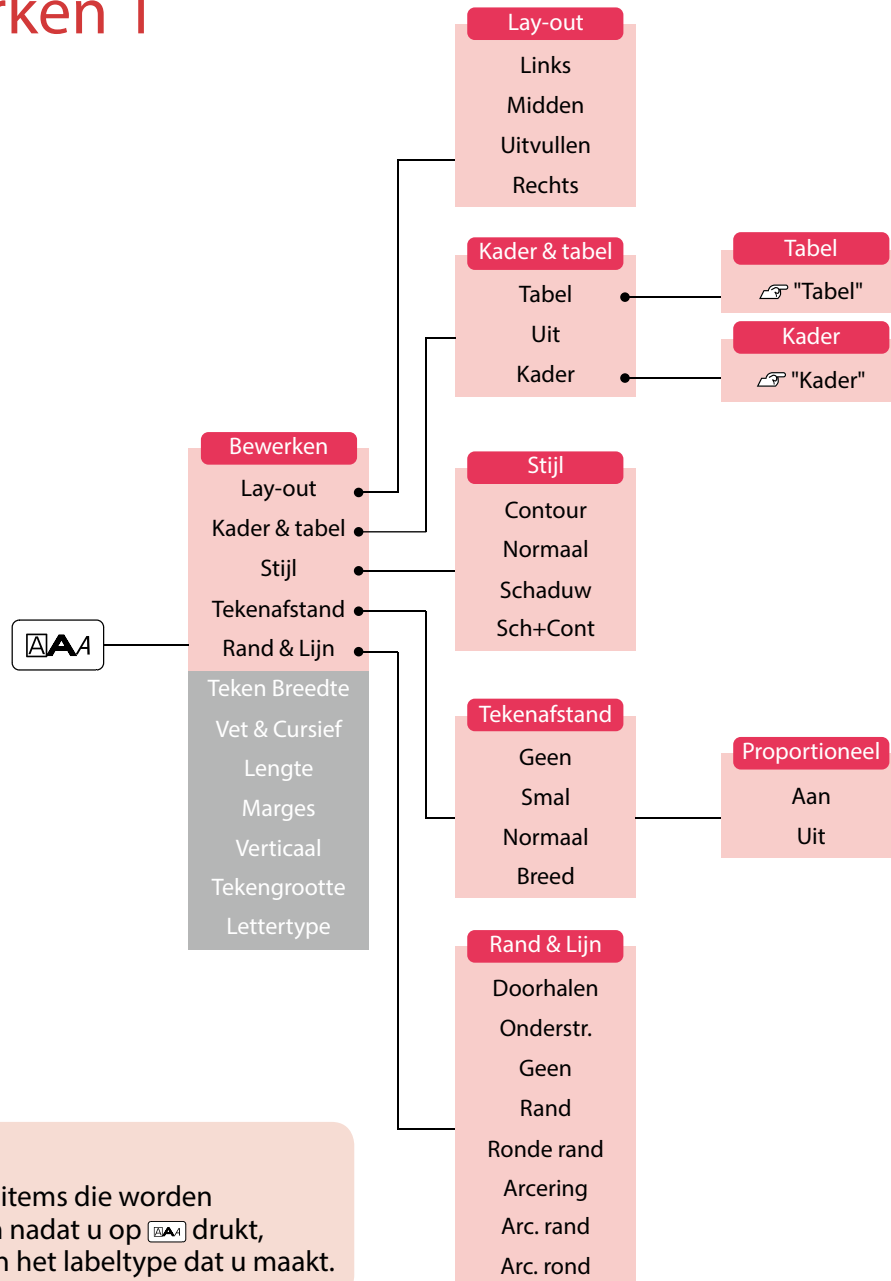
De instellingen initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

Bewerken 1



OPMERKING

De instellingsitems die worden weergegeven nadat u op  drukt, hangen af van het labeltype dat u maakt.

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

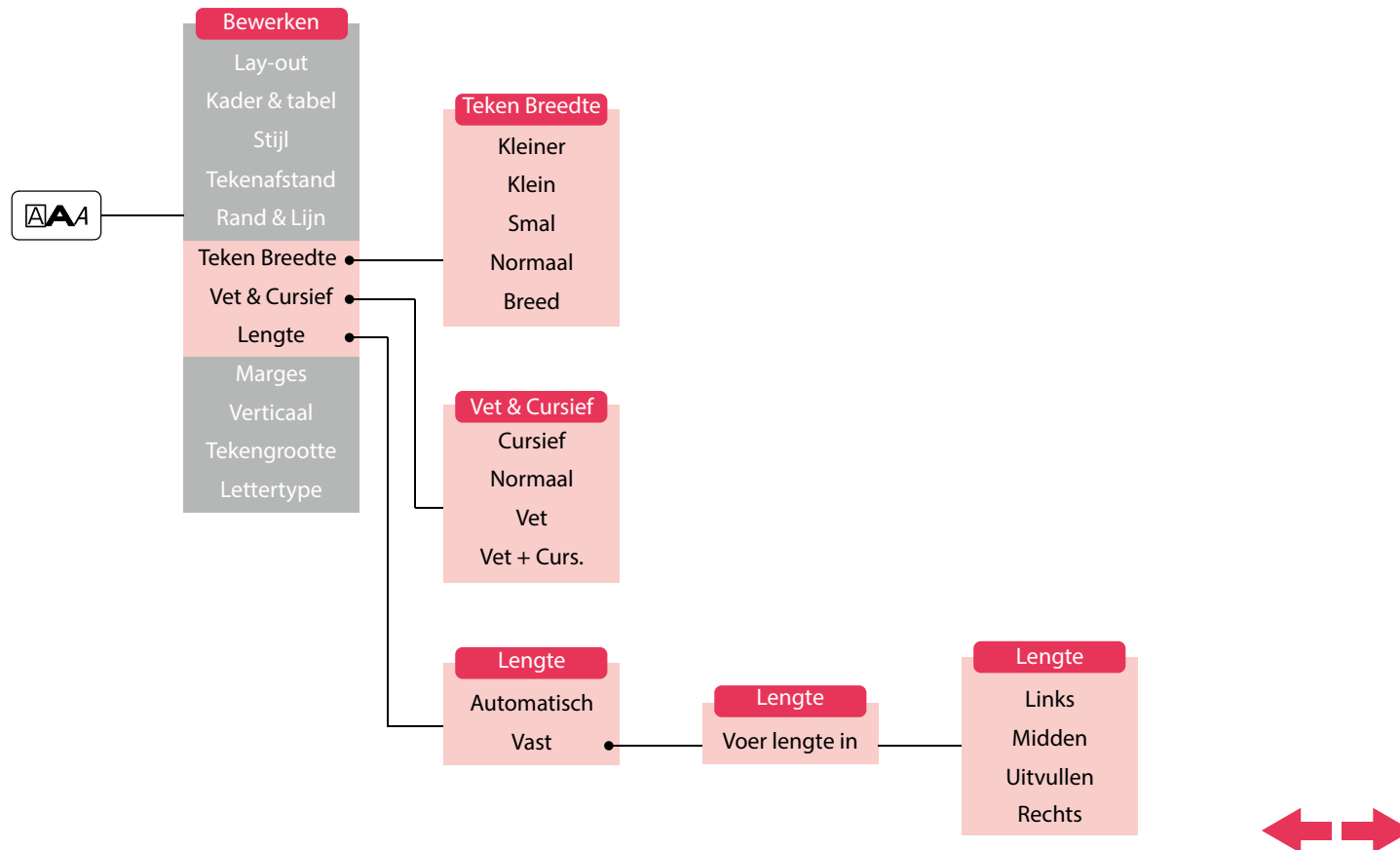
De instellingen initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

Bewerken 2



Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

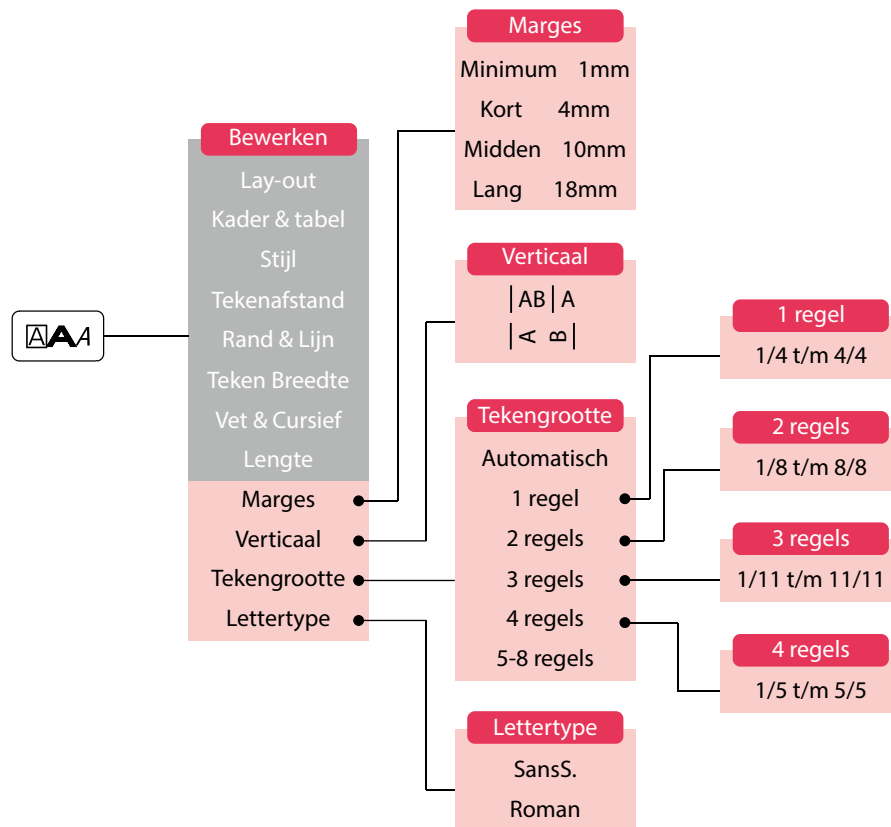
De instellingen initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

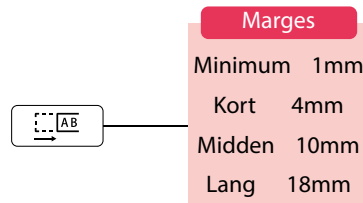
Kader en tabel lijsten

Bewerken 3



- Boven
- Veiligheidsaanwijzingen
- Technische gegevens
- Foutopsporing
- Naam en functie van de onderdelen
- Hier beginnen
- Reinigen
- De instellingen initialiseren
- Index op doel
- Index toetsenmenu
- Kader en tabel lijsten

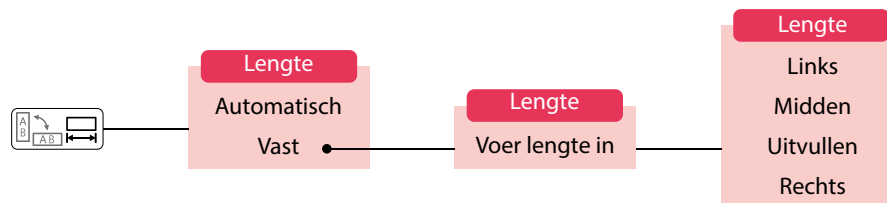
Marges



OPMERKING

De instellingsitems die worden weergegeven nadat u op  drukt, hangen af van het labeltype dat u maakt.

Lengte



OPMERKING

De instellingsitems die worden weergegeven nadat u op  drukt, hangen af van het labeltype dat u maakt.

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

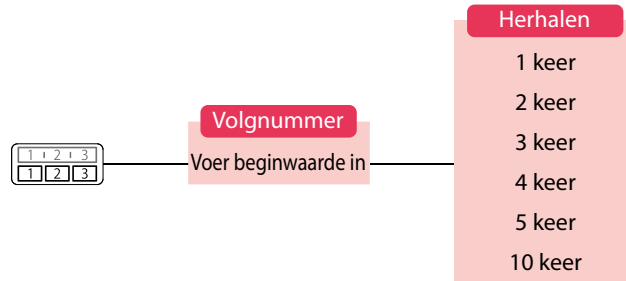
De instellingen initialiseren

Index op doel

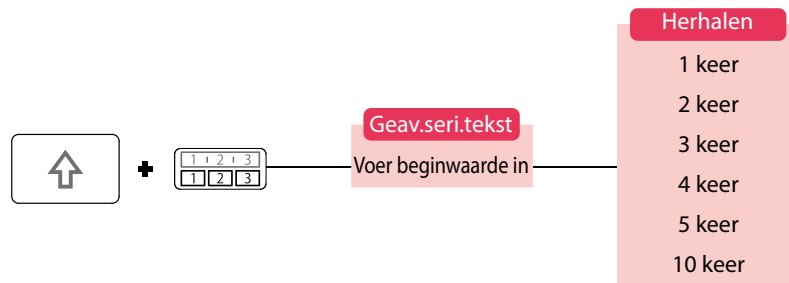
Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

Serie maken



Geavanceerd serie maken



Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van
de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

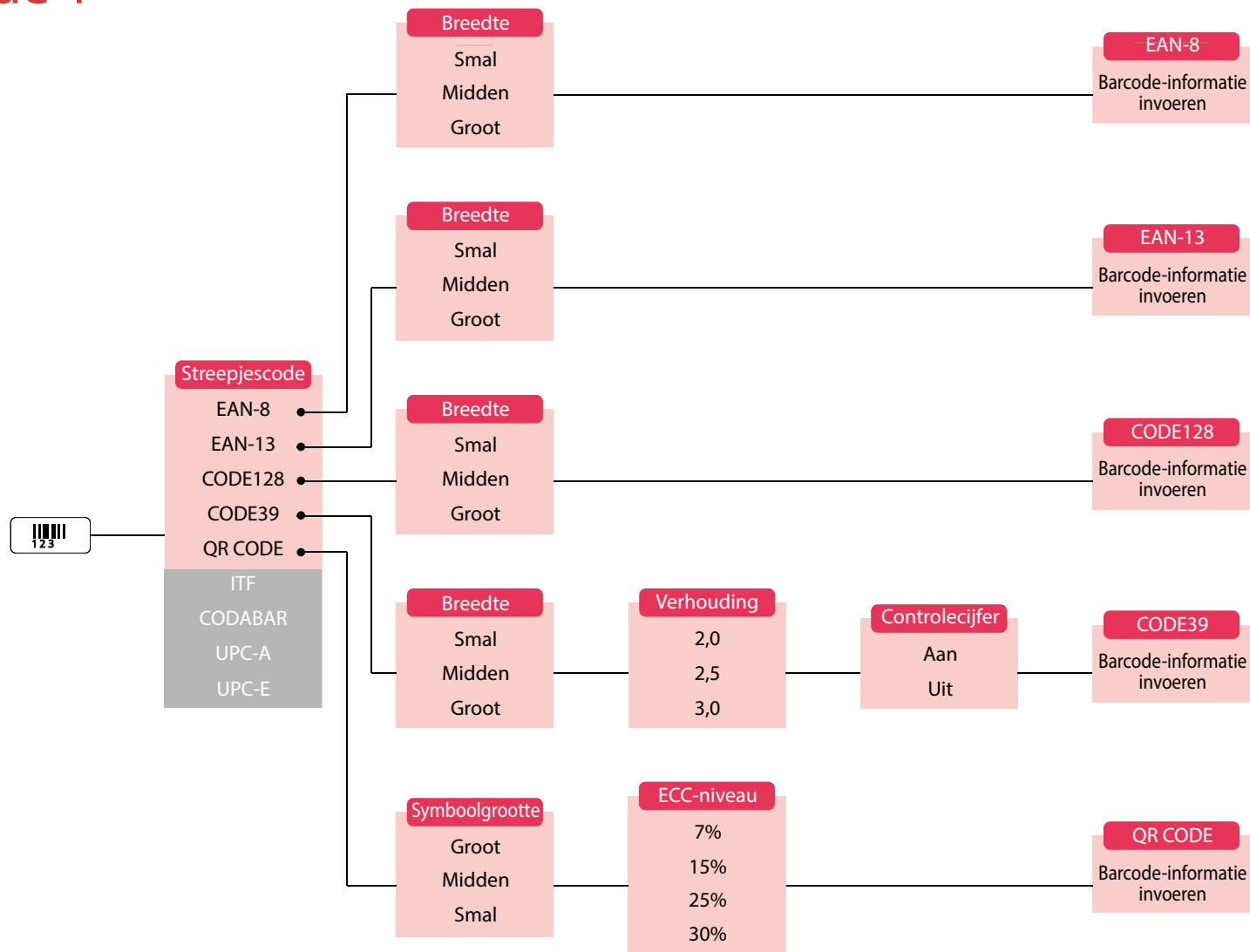
De instellingen
initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

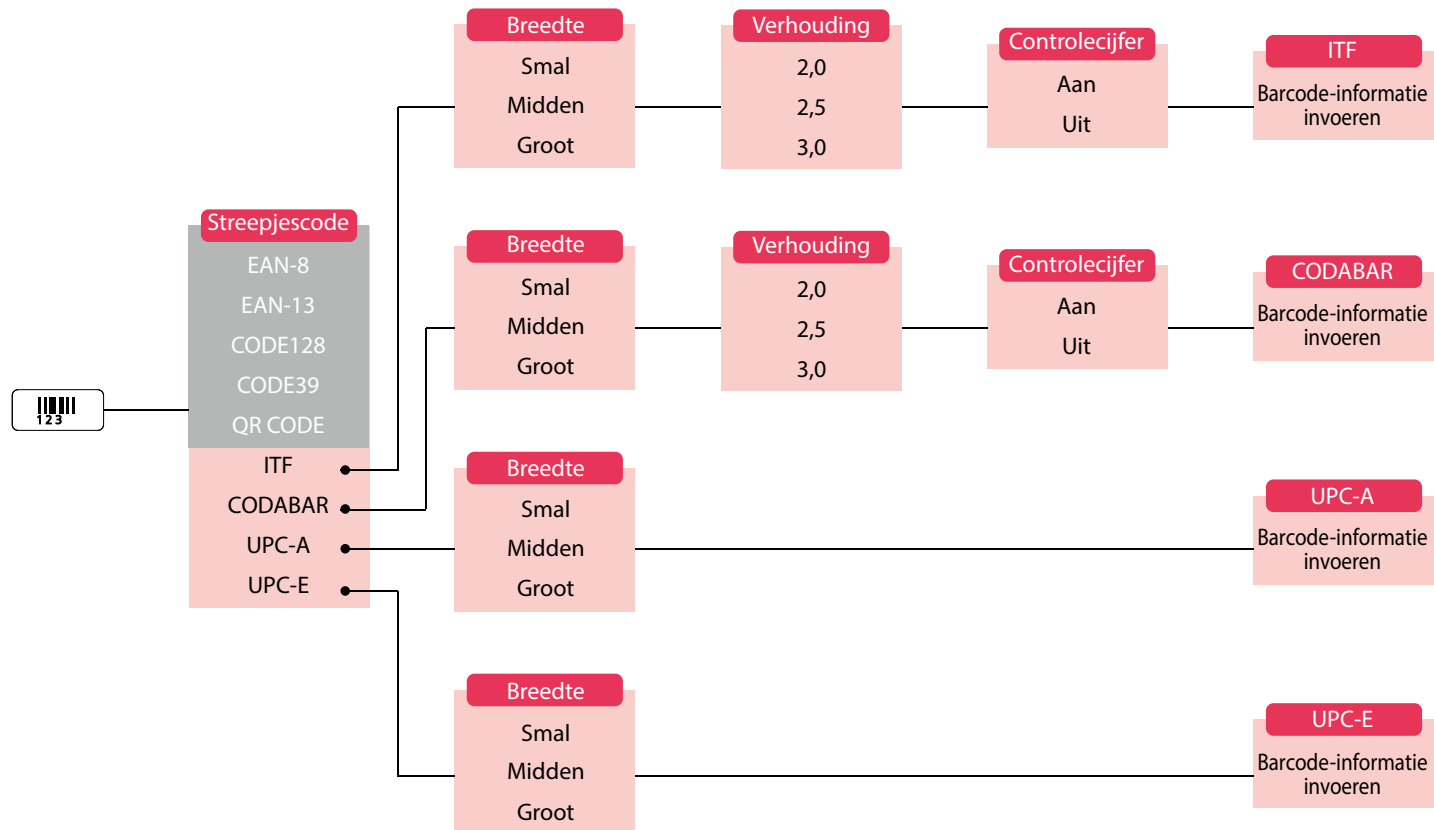
Kader en tabel lijsten

Barcode 1



- Boven
- Veiligheidsaanwijzingen
- Technische gegevens
- Foutopsporing
- Naam en functie van de onderdelen
- Hier beginnen
- Reinigen
- De instellingen initialiseren
- Index op doel
- Index toetsenmenu
- Kader en tabel lijsten

Barcode 2



Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

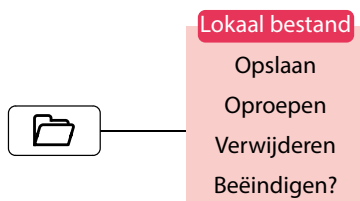
De instellingen initialiseren

Index op doel

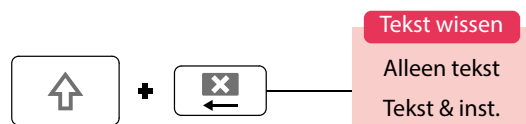
Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

Bestand



Wissen



OPMERKING

De instellingsitems die worden weergegeven nadat u op + drukt, hangen af van het labeltype dat u maakt.

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

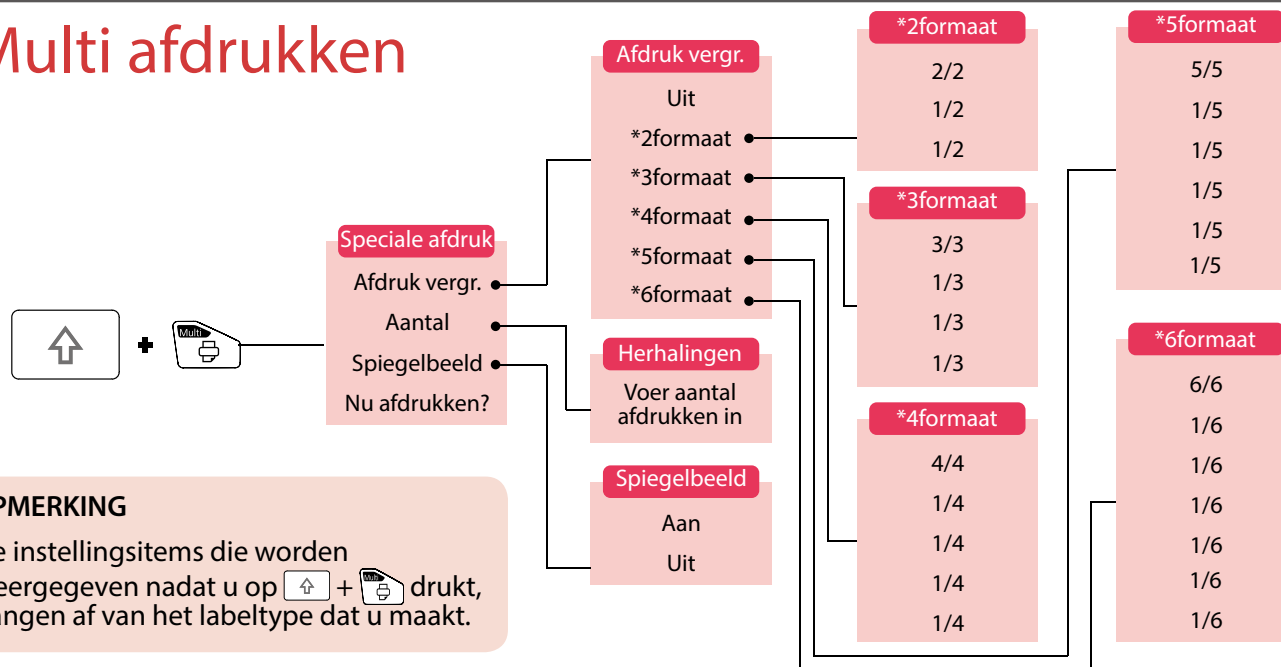
De instellingen initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

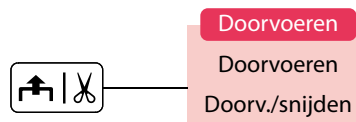
Multi afdrukken



OPMERKING

De instellingsitems die worden weergegeven nadat u op + drukt, hangen af van het labeltype dat u maakt.

Doorv./snijden



Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

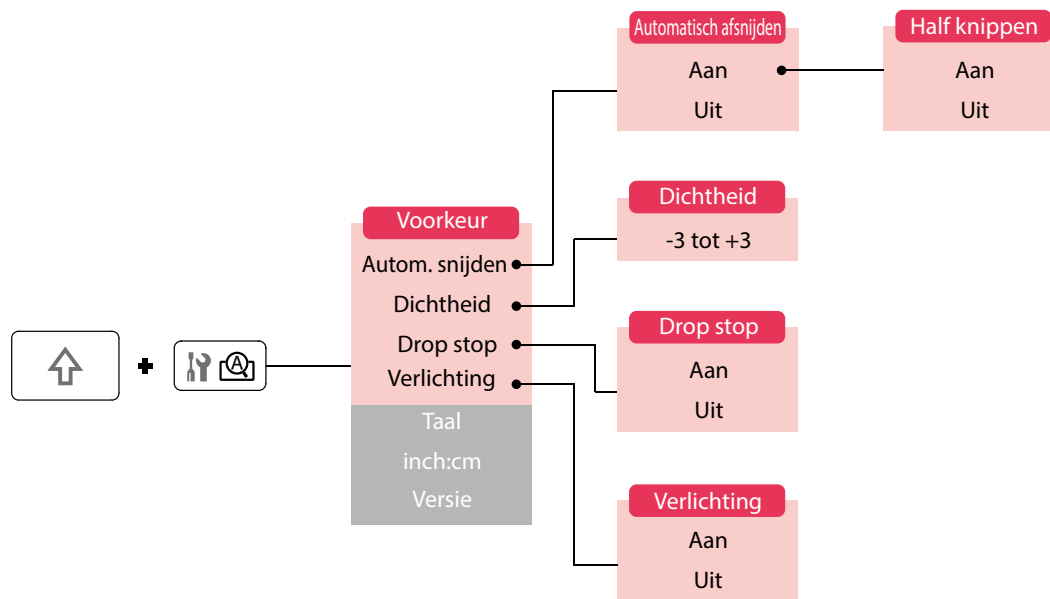
De instellingen initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

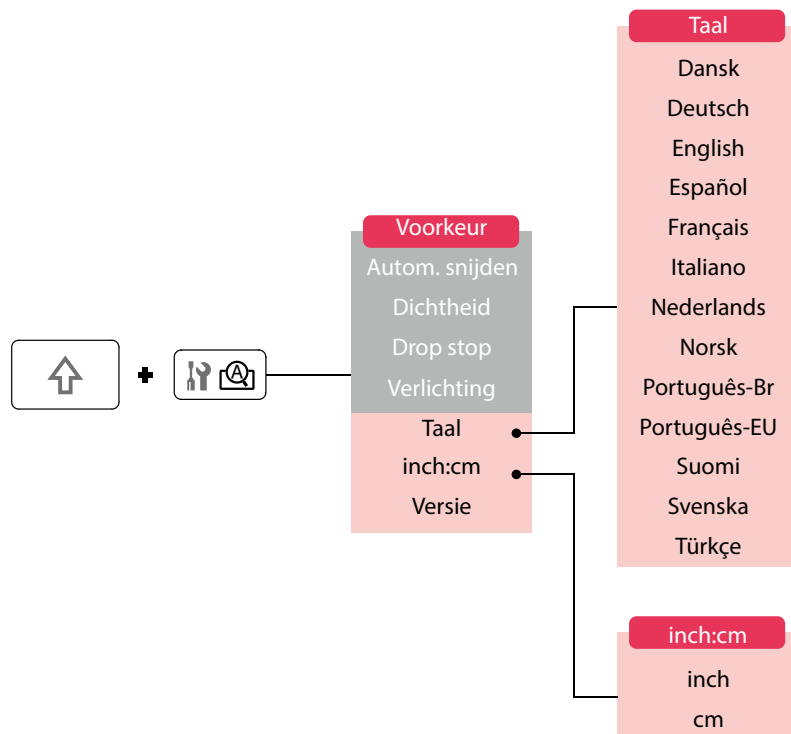
Kader en tabel lijsten

Instelling 1



- Boven
- Veiligheidsaanwijzingen
- Technische gegevens
- Foutopsporing
- Naam en functie van de onderdelen
- Hier beginnen
- Reinigen
- De instellingen initialiseren
- Index op doel
- Index toetsenmenu
- Kader en tabel lijsten

Instelling 2



- Boven
- Veiligheidsaanwijzingen
- Technische gegevens
- Foutopsporing
- Naam en functie van de onderdelen
- Hier beginnen
- Reinigen
- De instellingen initialiseren
- Index op doel
- Index toetsenmenu
- Kader en tabel lijsten

Accent

A	Á À Â Ã Ä Å Æ Ā Ḃ Ǻ
C	Ç Č Ć Ć
D	Đ Ď
E	É È Ě Ê Æ Ø Ē Ė Ę Ě Ě
G	Ġ Ģ Ģ
H	Ĥ
I	Í Î Ï Ì Ĳ Ī Ĭ Ĩ
K	Ḳ
L	Ł Ł Ł Ł Ł
N	Ñ Ñ Ñ Ñ Ñ
O	Ó Ô Æ Õ Ò Ö Ø Ö Ō Ő
P	Ṗ
R	Ř Ř
S	Š Š Š
T	Ť Ť Ʀ
U	Ú Ü Ù Û Ů Ű Ū Ṳ Ṳ
W	Ŵ
Y	Ý Ÿ Ŷ
Z	Ž Ž Ž Ʒ

a	á à â ã ä å æ ȁ ā ȡ ǻ
c	ç ć č ċ
d	ð đ d'
e	é è ë ê œ æ ē ę è ě
g	ɡ ɡ ǵ
h	ħ
i	í î ï ì ij ī ĭ ĩ
k	ḵ
l	ł ł ł ł ł
n	ñ ñ ȳ ń ȳ ʼn
o	ó ô œ õ ò ö ø ȳ ȳ ȳ
p	ṑ
r	ř ř
s	ß š ś ș ș
t	ť ȳ ȳ
u	ú ü ù û ů ŭ ū Ṳ Ṳ
w	ŵ
y	ý ŷ ŷ
z	ž ž ž Ʒ
?	¿
!	!

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen initialiseren

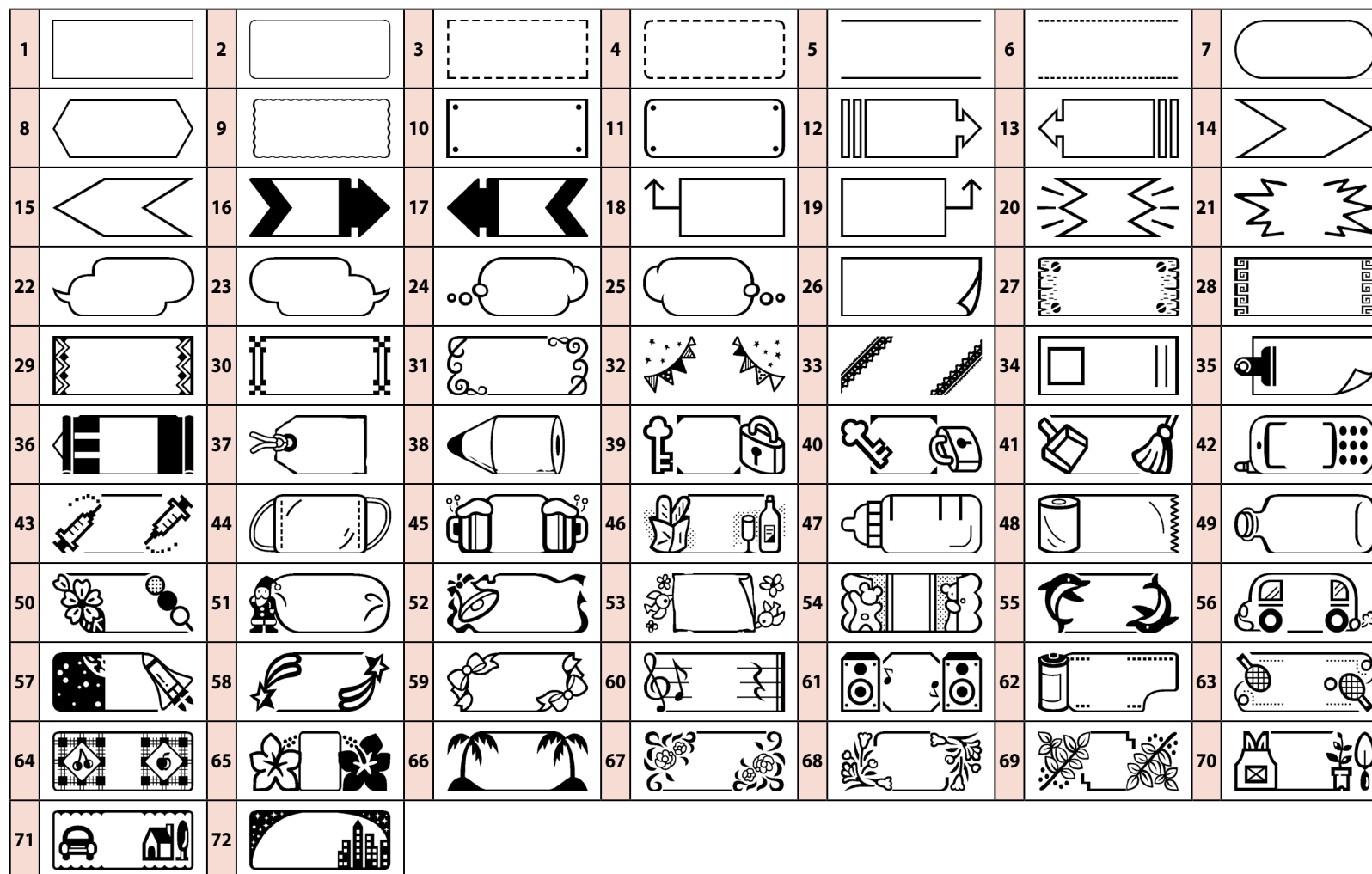
Index op doel

Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

Kader en tabel lijsten

Kader



Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

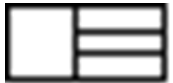
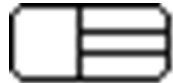
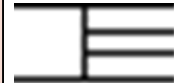
De instellingen initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten

Tabel

1		2		3	
---	---	---	---	---	---

Boven

Veiligheidsaanwijzingen

Technische gegevens

Foutopsporing

Naam en functie van
de onderdelen

Hier beginnen

Reinigen

De instellingen
initialiseren

Index op doel

Index toetsenmenu

Kader en tabel lijsten